

**Plats och tid;** Kommunfullmäktiges sessionssal, Stadshuset, 2016-10-24, kl 13.00-19.15

**Beslutande;** Se särskild närvaroförteckning

**Övriga deltagande;** Peter Niemi, kommunchef  
Roger Aitomäki, kommunens revisorer, § 100

**Utses att justera;** Sten Nylén (S), Jari Söyrinki (KNEG)

**Justeringens plats och tid;** Kommunkontoret, 2016-11-02, kl 13.00

**Sekreterare** \_\_\_\_\_ **Paragrafer; 95-120**  
Anja Leinonen

**Ordförande** \_\_\_\_\_  
Ann-Kristin Nilsson (S)

**Justerande** \_\_\_\_\_  
Sten Nylén (S) Jari Söyrinki (KNEG)

### BEVIS

#### Justeringen har tillkännagivits genom anslag

**Organ;** Kommunfullmäktige, Kiruna kommun

**Sammanträdesdatum;** 2016-10-24

**Datum för anslags  
-upprättande;** 2016-11- \_\_\_\_\_ **Datum för anslags  
nedtagande;** 2016-11- \_\_\_\_\_

**Förvaringsplats  
för protokollet;** Kommunkontoret, kommunkansliet, Stadshuset, Kiruna

**Underskrift;** \_\_\_\_\_  
Anja Leinonen

NÄRVARO- OCH VOTERINGSLISTA		NÄRVARANDE	KF		KF	
			§ 105		§ 116	
			26 JA	16 NEJ	29 JA	14 NEJ
KOMMUNFULLMÄKTIGE						
2016-10-24, kl 13.00-19.15						
<b>LEDAMÖTER</b>						
S	Kristina Zakrisson	I	I		I	
S	Kenneth Stålnacke	-				
S	Elisabeth Persson Holmdén	I	I		I	
S	Roger Suup	I	I		I	
S	Sirpa Bäckström	I	I		I	
S	Sten Nylén justerare	I	I		I	
S	Ann-Kristin Nilsson	I	I		I	
S	Thomas Määttä	I	I		I	
S	Ashkan Ekhtiari	I	I		I	
S	Siv Gunillasson	-				
S	Kenneth Nilsson	I	I		I	
S	Marianne Baas	I	I		I	
S	Jan-Erik Nygren	I	I		I	
S	Viveca Kohkoinen	I	I		I	
S	Jonas Stålnacke	I	I		I	
V	Niklas Sirén	I	frånvarande		I	
V	Siv Henriksson	I	I		I	
V	Marie Persson	-				
V	Gunnar Bergman	I	I		I	
M	Stefan Sydberg	I	I		I	
M	Mattias Abrahamsson	I	I		I	
SL	Per-Gustav Idivuoma	I	I		I	

NÄRVARO- OCH VOTERINGSLISTA		NÄRVARANDE	KF		KF	
			§ 105		§ 116	
			26 JA	16 NEJ	29 JA	14 NEJ
KOMMUNFULLMÄKTIGE						
2016-10-24, kl 13.00-19.15						
<b>LEDAMÖTER</b>						
SL	Helena Partapuoli	I	I		I	
FI	Frida Kullebjörk §§ 95-109	I	I			
C	Gunnar Selberg	I		I		I
C	Annica Henelund	I		I		I
C	Thore Johansson	I		I		I
C	Rune Lans	I		I		I
C	Karin Uusitalo	I		I		I
C	§ 117 deltar ej i beslut Mats Holmström §§ 95-116	I		I		I
C	Katarina Hjertell	-				
C	Kenneth Paulsson	I		I		I
C	Katarina Sundbaum Funck	I		I		I
C	Andreas Wahlberg	I		I		I
C	Åsa Holmdahl	I		I		I
C	Lars-Åke Mukka	-				
C	Anna Lans	-				
SJVP	Dick Vånsjö	I	I		I	
SJVP	Doris Messner	I	I		I	
SJVP	Gert Hejdenberg	I	I		I	
KNEG	Jari Söyrinki justerare	I		I	I	
KIP	Lilly Rönnebro	I		I	I	
SD	Peter Aldenlöv	-				
MP	Henry Emmoth	-				
KD	Svante Pounu	I		I	avs	tår

NÄRVARO- OCH VOTERINGSLISTA  KOMMUNFULLMÄKTIGE  2016-10-24, kl 13.00-19.15		NÄRVARANDE  R = Röst- berättigad ersättare	KF		KF	
			§ 105		§ 116	
			26 JA	16 NEJ	29 JA	14 NEJ
	<b>ERSÄTTARE</b>					
S	Hanna Rannerud	IR	I		I	
S	Håkan Bäckström	-				
S	Maivor Johansson	IR	I		I	
S	Jan Sydberg	I				
S	Emilia Töyrä	-				
S	Anders Tano	I				
S	Inga Keskitalo	-				
S	Roland Holmdén	-				
V	Lena Tjäder	-				
V	Sten Stridsman §§ 95-119	IR	I		I	
M	Therese Alsterdal	-				
M	Carina Johnsson	-				
SL	Åsa Sikku	-				
SL	Lars Jonas Kemi	I				
FI	§ 117 deltar i beslut Lisa Ryhänen §§ 118-120	IR				
FI	§ 117 deltar ej i beslut Lisa Zakrisson §§ 110-116	IR			I	
C	Göran Johansson	IR		I		I
C	§ 117 deltar ej i beslut Kärstin Gustafsson §§ 95-116	IR		I		I
C	Birgitta Stålnacke	IR		I		I
C	Per Esko	-				
C	Jennie Martinez	-				
C	Peter Scherman	-				
C	Robert Larsson	-				
SJVP	Bo Ek	I				



NÄRVARO- OCH VOTERINGSLISTA		NÄRVARANDE	KF		KF	
			§ 117			
KOMMUNFULLMÄKTIGE			17	25	JA	NEJ
2016-10-24, kl 13.00-19.15			JA	NEJ	JA	NEJ
<b>LEDAMÖTER</b>						
S	Kristina Zakrisson	I		I		
S	Kenneth Stålnacke	-				
S	Elisabeth Persson Holmdén	I		I		
S	Roger Suup	I		I		
S	Sirpa Bäckström	I		I		
S	Sten Nylén justerare	I	I			
S	Ann-Kristin Nilsson	I		I		
S	Thomas Määttä	I		I		
S	Ashkan Ekhtiari	I		I		
S	Siv Gunillasson	-				
S	Kenneth Nilsson	I		I		
S	Marianne Baas	I		I		
S	Jan-Erik Nygren	I		I		
S	Viveca Kohkoinen	I		I		
S	Jonas Stålnacke	I		I		
V	Niklas Sirén	I		I		
V	Siv Henriksson	I		I		
V	Marie Persson	-				
V	Gunnar Bergman	I		I		
M	Stefan Sydberg	I		I		
M	Mattias Abrahamsson	I		I		
SL	Per-Gustav Idivuoma	I		I		

NÄRVARO- OCH VOTERINGSLISTA		NÄRVARANDE	KF		KF	
			§ 117			
KOMMUNFULLMÄKTIGE			17	25	JA	NEJ
2016-10-24, kl 13.00-19.15			JA	NEJ		
<b>LEDAMÖTER</b>						
SL	Helena Partapuoli	I		I		
FI	Frida Kullebjörk §§ 95-109	I				
C	Gunnar Selberg	I	I			
C	Annica Henelund	I	I			
C	Thore Johansson	I	I			
C	Rune Lans	I	I			
C	Karin Uusitalo	I	I			
C	§ 117 deltar ej i beslut Mats Holmström §§ 95-116	I				
C	Katarina Hjertell	-				
C	Kenneth Paulsson	I	I			
C	Katarina Sundbaum Funck	I	I			
C	Andreas Wahlberg	I	I			
C	Åsa Holmdahl	I	I			
C	Lars-Åke Mukka	-				
C	Anna Lans	-				
SJVP	Dick Vånsjö	I	I			
SJVP	Doris Messner	I	I			
SJVP	Gert Hejdenberg	I		I		
KNEG	Jari Söyrinki justerare	I		I		
KIP	Lilly Rönnebro	I	I			
SD	Peter Aldenlöv	-				
MP	Henry Emmoth	-				
KD	Svante Pounu	I	I			

NÄRVARO- OCH VOTERINGSLISTA  KOMMUNFULLMÄKTIGE  2016-10-24, kl 13.00-19.15		NÄRVARANDE  R = Röst- berättigad ersättare	KF		KF	
			§ 117		JA	NEJ
			17 JA	25 NEJ		
	<b>ERSÄTTARE</b>					
S	Hanna Rannerud	IR		I		
S	Håkan Bäckström	-				
S	Maivor Johansson	IR		I		
S	Jan Sydberg	I				
S	Emilia Töyrä	-				
S	Anders Tano	I				
S	Inga Keskitalo	-				
S	Roland Holmdén	-				
V	Lena Tjäder	-				
V	Sten Stridsman §§ 95-119	IR		I		
M	Therese Alsterdal	-				
M	Carina Johnsson	-				
SL	Åsa Sikku	-				
SL	Lars Jonas Kemi	I				
FI	§ 117 deltar i beslut Lisa Ryhänen §§ 118-120	IR		I		
FI	§ 117 deltar ej i beslut Lisa Zakrisson §§ 110-116	IR				
C	Göran Johansson	IR	I			
C	§ 117 deltar ej i beslut Kärstin Gustafsson §§ 95-116	IR				
C	Birgitta Stålnacke	IR	I			
C	Per Esko	-				
C	Jennie Martinez	-				
C	Peter Scherman	-				
C	Robert Larsson	-				
SJVP	Bo Ek	I				





Kommunfullmäktige

**Tid:** 2016-10-24, kl 13.00  
Sammanträdet fortsätter 2016-10-25, kl 09.00

**Plats:** Kommunfullmäktiges sessionssal, stadshuset, Kiruna

**Socialdemokraterna** sammanträder **kl 08.15** i kommunstyrelsens sessionssal, Stadshuset  
Den som inte har möjlighet att delta i gruppssammanträdet skall meddela detta till Sten Nylén per mail: [snn@kommun.kiruna.se](mailto:snn@kommun.kiruna.se) senast torsdagen före sammanträdet.

**Vänsterpartiet** sammanträder **kl 08.30** i Niklas Siréns kontor i Stadshuset och ansluter **kl 09.30** för sammanträde med (S, M, SL, FI)

**Moderaterna, Samelistan och Feministiskt initiativ** sammanträder tillsammans med (S, V) **kl 09.30** i kommunstyrelsens sessionssal

**Centerpartiet** sammanträder **kl 09.00** i Socialens sammanträdesrum, Stadshuset

**Sjukvårdspartiet** sammanträder **kl 09.00** i Parlatoriet, Stadshuset

Till dagens sammanträde väljs justerare från (M) och (KNEG)

<b>Ärenden</b>	<b>Bil nr</b>	<b>Dnr</b>	<b>§ nr</b>
1 Avsägelse	1	16/41	§ 96
<b>Ks 161003</b>			
2 § 233 Begäran om beslut angående bildande av Mukkarharju naturreservat, Karesuando skogsallmanning	2	16/485	§ 98
3 § 234 Inrättande av kommunalförbund, samt förslag till förbundsordning för "Konstmuseet i Norr", kommunkontoret	3	16/931	§ 99
4 § 241 Inköpspolicy för Kiruna kommunkoncern, kommunkontoret	4	10/171	§ 100
5 Revisorernas bedömning av delårsrapport 2016	5		§ 101
6 § 243 Delårsrapport januari-augusti 2016	6	16/1010	§ 102

				2 (3)
7	§ 246	Revidering av policy och riktlinjer för hantering och installation av sprinkler, kommunkontoret	7	16/968 § 103
8	§ 249	Rapporteringskyldighet enligt Socialtjänstlagen (SoL) och (LSS), ej verkställda beslut 2016, socialnämnden, delgivning	8	16/661 § 104
9	§ 252	Erbjudan till Kiruna kommun om riktad nyemission i Progressum i Kiruna AB	9	16/896 § 105
10	§ 253	Beräkningsunderlag för skatter och statsbidrag 2017-2019	10	16/1007 § 106
11	§ 254	Övriga finansposter 2017-2019	11	16/1008 § 107
12	§ 255	Taxor och avgifter 2017, kultur- och utbildningsnämnden	12	16/890 § 108
13	§ 256	Taxor och avgifter 2017, miljö- och byggnämnden	13	16/482 § 109
14	§ 257	Taxor och avgifter 2017, kommunstyrelsen	14	16/898 § 110
15	§ 258	Taxor och avgifter 2017, socialnämnden	15	16/905 § 111
16	§ 259	Slamtaxa 2017	16	16/944 § 112
17	§ 260	Va-taxa 2017	17	16/935 § 113
18	§ 261	Renhållningstaxa 2017	18	16/934 § 114
19		Revisorernas anslagsäskande för år 2017	19	16/1026 § 115
20	§ 262	Nämndernas driftbudget 2017 samt flerårsplan 2018-2019	20	16/814 § 116
21	§ 263	Nämndernas investeringsbudget 2017 samt flerårsplan 2018-2019	21	16/798 § 117
22	§ 264	Kommunal skattesats 2017	22	16/1052 § 118
23	<b>Motioner</b>			
a		Överlämnande av motioner	23a	utgår
24		Val	24	16/41 § 119
25		Information om stadsomvandlingen	12/1245	§ 120

Ann-Kristin Nilsson (S) 3 (3)  
Kommunfullmäktiges ordförande

Förändring av dagordning § 95

Röstsammanräkning § 97

Mobiltelefoner skall under sammanträdet vara inställda på "tyst" signal.  
Tänk på astmatiker - använd ej starka dofter och parfym

§ 95

**Förändring av dagordning**

**Kommunfullmäktige beslutar**

att tillföra ny punkt "Röstsammanräkning" på dagordningen som ärende 1 b och därmed behandlas punkten Avsägelse som punkt 1 a

**Yrkande och beslutsgång**

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Ann-Kristin Nilsson (S)

att en ny punkt "Röstsammanräkning" tillförs dagordningen som ärende 1 b och därmed behandlas punkten Avsägelse som punkt 1 a

Kommunfullmäktige beslutar i enlighet med Ann-Kristin Nilssons yrkande

§ 96

2016.0041

900

### **Avsägelse**

#### **Kommunfullmäktige beslutar**

- att godkänna Jens Dahlqvists (C) avsägelse som ersättare i gymnasienämnden, Lapplands gymnasium
- att godkänna Paulina Erikssons (V) avsägelse som ledamot, tillika vice ordförande, i valnämnden
- att godkänna Gösta Suups (V) avsägelse som ledamot i kommunens revisorer
- att godkänna Gösta Suups (V) avsägelse som lekmannarevisorsuppleant i Tekniska Verken i Kiruna AB
- att godkänna Gösta Suups (V) avsägelse som lekmannarevisorsuppleant i Kiruna Kommunpartner AB
- att godkänna Gösta Suups (V) avsägelse som lekmannarevisorsuppleant i Kiruna Kraft AB
- att godkänna Gösta Suups (V) avsägelse som lekmannarevisorsuppleant i Kirunabostäder AB
- att godkänna Gösta Suups (V) avsägelse som lekmannarevisorsuppleant i Kiruna Näringsfastigheter AB

§ 97

2016.0041

900

### **Röstsammanräkning**

### **Kommunfullmäktige beslutar**

att lägga delgivningen till handlingarna

### **Beskrivning av ärendet**

Föreligger beslut 2016-10-12 från länsstyrelsen i Norrbottens län av vilket framgår att till ny ledamot i kommunfullmäktige för tiden till och med den 14 oktober 2018 efter Roger Olsson, Sverigedemokraterna, har utsetts Peter Aldenlöv, Sverigedemokraterna.

---

§ 98

2016.0485

831

### **Begäran om beslut angående bildande av Mukkaharju naturreservat, Karesuando skogsallmänning**

#### **Kommunfullmäktige beslutar**

- att godkänna avtal om byte av mark mellan fastigheterna Pajala Muonio 2:11 och Pajala Muonionalusta 5:3
- att godkänna avtal om inträngsersättning
- att ansöka hos länsstyrelsen i Norrbottens län om att staten godkänner markbytet trots att åtgärden kan anses strida mot Karesuando skogsallmänningens reglemente

#### **Beskrivning av ärendet**

Föreligger protokoll 2016-03-30 från Karesuando skogsallmänning av vilken framgår att styrelsen begär om ett beslut av kommunfullmäktige för bildande av Mukkaharju naturreservat. Inträngsersättningen omfattar Riukukangasdelen av naturreservatet, 162 ha produktivt skogsmark och inträngsersättningen är på 6 390 000 kr.

Föreligger vidare skrivelse, inkommen 2016-09-02, från Karesuando skogsallmänning av vilken framgår att styrelsen begär om ett beslut från kommunfullmäktige om markbytesaffär Muonio 2:11 ersättningsmark Muonionalusta 5:3 + 100 000 kr kontakt i mellanlikvid.

#### **Hantering av ärendet**

Föreligger yttrande 2016-08-15 från kommunkontoret av vilket framgår att fastigheten Pajala Muonio 2:11 ägs av Karesuando skogsallmänning, som i sin tur ägs av Kiruna kommun. Karesuando skogsallmänning skiljer sig från allmänningar i övrigt, och är möjligen den enda i landet av sitt slag. Skogsallmänningar ägs normalt av ett antal markägare som samfällad mark, men i Karesuando skogsallmänningens fall är "delägarna" kommuninvånarna. Allmänningen tillkom som en kunglig gåva genom upplåtelse av område från Muonio kronopark i Muonionalusta församling, nuvarande Pajala kommun. Upplåtelsen stadfästes i ett kungligt brev 1903-05-08, i vilket också stadgades att allmänningen skulle utgöra Karesuando kommuns samfällad egendom.

Allmänningens stadgar är fastställda av regeringens befallningshavare i form av länsstyrelsen i Norrbottens län. I enligt med allmänningens stadgar, § 1, skall allmänningens skogsmark och annan mark bibehållas oförminskad.

Länsstyrelsen i Norrbottens län har sedan ett antal år med stöd av Miljöbalken 7 kap, 4-6 och 30 §§, förberett inrättandet av ett naturreservat på allmänningens mark. En markägare har i realiteten inte möjlighet att motsätta sig inrättandet av ett naturreservat, men kan kräva kompensation i form av inträngsersättning eller inlösen av marken. Vid inträngsersättning är det länsstyrelsen som är markägarens motpart. Vid inlösen är det staten som via Naturvårdsverket löser in den berörda marken.

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande



§ 98 forts

2016.0485

831

Överenskommelsen omfattar såväl inlösen av mark i form av markbyte som inträngsersättning för mark som kvarstår i allmänningens ägo men belastas med restriktioner i enlighet med reservatsföreskrifterna. Delar av den nuvarande allmänningen, Pajala Muonio 2:11 skall bytas mot delar av Pajala Muonionalusta 5:3. Mellanskillnaden i marknadsvärdering, 100 000 kronor, utbetalar Naturvårdsverket till Kiruna kommun för Karesuando skogsallmänningsräkning.

För den del av Pajala Muonio 2:11 som blir kvar i allmänningens ägo, men som kommer att beröras av restriktioner i enlighet med reservatsföreskrifterna, utbetalas en inträngsersättning på 6 390 000 kr. Ersättningen betalas ut av länsstyrelsen i Norrbottens län till Kiruna kommun för Karesuando skogsallmänningsräkning.

Kommunstyrelsen föreslår 2016-10-03, § 233, att föreslaget avtal om byte av mark mellan fastigheterna Pajala Muonio 2:11 och Pajala Muonionalusta 5:3 godkänns, att föreslaget avtal om inträngsersättning godkänns och att hos länsstyrelsen i Norrbottens län ansöka om att staten godkänner markbytet trots att åtgärden kan anses strida mot Karesuando skogsallmänningsreglemente.

### **Yrkande och beslutsgång**

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Kristina Zakrisson (S) med bifall av Svante Pounu (KD)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

§ 99

2016.0931

900

**Inrättande av kommunalförbund, samt förslag till förbundsordning för Konstmuseet i Norr, kommunkontoret**

**Kommunfullmäktige beslutar**

att Kiruna kommun, under förbundsnamnet "Konstmuseet i Norr", ska ingå i kommunalförbund med Norrbottens läns landsting med syfte att gemensamt med landstinget driva länskonstmuseieverksamhet i Norrbottens län

att anta förbundsordning för "Konstmuseet i Norr" i enlighet med förslag 2016-10-03

**Beskrivning av ärendet**

Föreligger skrivelse 2016-08-15 från kommunkontoret av vilken framgår att Konstmuseet i Norr är ett samarbetsprojekt mellan Kiruna kommun och Norrbottens läns landsting och man har inom projektet bedrivit länsövergripande konstverksamhet sedan 2009. Verksamheten, med bas i Kiruna, har verkat utan tillgång till egna verksamhetsanpassade lokaler. I samband med uppförandet av Kirunas nya Stadshus Kristallen kommer konstverksamheten att få egna anpassade lokaler och möjlighet till en permanent verksamhet. I syfte att skapa ramverket till en permanent verksamhet föreslår samarbetsprojektets styrgrupp att ett kommunalförbund bildas, och parterna har därför utarbetat ett förslag till en förbundsordning.

Av förslaget till förbundsordning framgår att förbundet skall ledas av en förbundsdirektion bestående av sex ledamöter. De två medlemmarna utser tre ledamöter och tre ersättare vardera. Till ledamot och ersättare kan bara utses den som är ledamot eller ersättare i medlemmens fullmäktige.

Av förslaget framgår vidare att direktionen vid ingången av varje mandatperiod bland sina ledamöter väljer en ordförande och en vice ordförande för de närmaste två åren. Vice ordförande skall utses bland de ledamöter som representerar förbundsmedlem som inte innehar ordförandeposten. För nästkommande tvåårsperiod skall presidieposterna växlas mellan förbundsmedlemmarna. Vid förfall för ledamot tjänstgör ersättare från samma medlem som ledamoten. Ersättarna tjänstgör i den turordning som kommunalfullmäktige har bestämt vid valet.

Kostnaderna för förbundets verksamhet skall bland annat täckas med bidrag från förbundsmedlemmarna med fördelningen att Norrbottens läns landsting skall svara för 60 % och Kiruna kommun för 40 % av medlemsbidraget.

**Hantering av ärendet**

Kommunstyrelsen föreslår 2016-10-03, § 234, att Kiruna kommun, under förbundsnamnet "Konstmuseet i Norr", ska ingå i kommunalförbund med Norrbottens läns landsting med syfte att gemensamt med landstinget driva länskonstmuseieverksamhet i Norrbottens län och att förbundsordning för "Konstmuseet i Norr" antas i enlighet med förslag 2016-08-15.

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 99 forts

2016.0931

900

**Yrkande och beslutsgång**

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Kristina Zakrisson (S) med bifall av Gunnar Selberg (C), Roger Suup (S), Svante Pounu (KD) och Rune Lans (C)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

Yttranden i kommunfullmäktige: Annica Henelund (C)

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

---

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 100

2010.0171

973

## **Inköspolicy för Kiruna kommunkoncern, kommunkontoret**

### **Kommunfullmäktige beslutar**

att anta inköspolicy för Kiruna kommunkoncern enligt förslag 2016-05-31

att förvaltningar och bolag utser en eller flera kontaktpersoner för inköp och upphandling

### **Beskrivning av ärendet**

Kommunstyrelsen beslutar 2010-01-25, § 5, att ge kommunkontoret i uppdrag att revidera reglemente för inköpsdelegerade och lokala anvisningar för anskaffning av varor och tjänster inom Kiruna kommuns förvaltningar.

Föreligger skrivelse 2016-06-22 från kommunkontoret av vilken framgår att efter att strategin antogs, har regelverken som styr offentlig upphandling förändrats. I och med detta bedömer kommunkontoret att den nu gällande strategin bör uppgraderas till en inköspolicy.

Kommunkontoret har tagit fram ett förslag till inköspolicy, som är anpassad till det nuvarande regelverket. Det som främst skiljer policyn från den tidigare strategin är förtydliganden avseende organisation och arbetssätt samt styr- och stödsystem i inköpsarbetet. Den föreslagna policyn tydliggör inköpsenhetens respektive övriga verksamheters roller och ansvar i inköpsarbetet. Den föreslagna policyn omfattar även direktupphandlingar i enlighet med de senaste förändringarna i lagstiftningen.

Inköpsenheten på kommunkontoret är kommunkoncernens specialistkompetens inom upphandlings- och inköpsområdet. Enheten svarar för att under inköpsdelegerades ledning ta fram erforderliga riktlinjer och rutiner för hur inköpsarbetet ska fungera och utvecklas. Förvaltningar och bolag svarar för att i så god tid som möjligt informera inköpsenheten om aktuella och kommande behov av stöd och hjälp med upphandlingar. I upphandlingsarbetet svarar verksamheterna för att precisera krav på det som ska upphandlas och deltar i utvärdering av anbud. Verksamheterna ska också, i dialog med inköpsenheten, utse erforderligt antal kontaktpersoner för inköp och upphandling, som utgör huvudsaklig informationskanal till och från inköpsenheten samt behöriga beställare med behörighet att avropa på ramavtal.

### **Hantering av ärendet**

Kommunstyrelsen föreslår 2016-10-03, § 241, att inköspolicy för Kiruna kommunkoncern antas enligt förslag 2016-05-31 och att förvaltningar och bolag utser en eller flera kontaktpersoner för inköp och upphandling.

### **Yrkande och beslutsgång**

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Kristina Zakrisson (S)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

Justerandes sign

Uttragsbestyrkande

§ 100 forts

2010.0171

973

Yttranden i kommunfullmäktige: Svante Pounu (KD) och Gunnar Selberg (C)

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

\_\_\_\_\_

---

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 101

2016.1119

942

## **Revisorernas bedömning av delårsrapport 2016**

### **Kommunfullmäktige beslutar**

att lägga revisorernas bedömning av delårsrapporten till handlingarna

### **Beskrivning av ärendet**

Föreligger utlåtande 2016-10-17 från kommunens revisorer av vilket framgår att revisorerna har uppdraget att bedöma om resultatet i delårsrapporten per 2016-08-31 är förenligt med de mål fullmäktige beslutat om. Bedömningen är baserad på en översiktlig granskning av delårsrapporten. Detta innebär att granskningen har varit begränsad i omfattning med inriktning på övergripande analys och inte på detaljer i redovisningen.

Granskningen visar att resultatet för perioden uppgår till 34,3 mnkr. Prognosen i delårsrapporten pekar för helåret mot ett resultat om 3,2 mnkr. Bedömningen i delårsrapporten är att balanskravet kommer att uppfyllas.

Revisorerna bedömer att:

- Kommunens delårsrapport inte är upprättad helt i enlighet med lagens krav och god redovisningssed, vilket innebär att delårsrapporten inte ger en rättvisande bild av delårsresultat. Felaktig periodisering av tillfälligt stöd med anledning av den uppkomna flyktingsituationen ger ett materiellt fel i periodens resultat om cirka -14,9 mkr. Vi bedömer dock att årets prognostiserade resultat vad avser statsbidraget hanterats korrekt. Den tillämpade redovisningen avviker från god redovisningssed och står i strid med Rådet för Kommunal Redovisnings rekommendation 18.1 och det uttalande som rådet gjorde avseende redovisningen av detta tillfälliga stöd. Beloppet föranleder inte att vi rekommenderar att delårsrapporten rättas med anledning av att felet inte bedöms ha påverkat årsprognosen.
- Revisorerna bedömer sammanfattningsvis att kommunen endast delvis kommer att nå de finansiella mål som kommunfullmäktige fastställt.
- Revisorerna kan inte bedöma möjligheterna att nå de verksamhetsmål som kommunfullmäktige fastställt då dessa vid rapportperiodens slut inte har hunnit mätas och redovisas.

### **Yrkande och beslutsgång**

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Kristina Zakrisson (S)

att revisorernas bedömning av delårsrapporten läggs till handlingarna

av Gunnar Selberg (C)

att revisorernas bedömning av delårsrapporten läggs med beaktande till handlingarna

§ 101 forts

2016.1119

942

Yttranden i kommunfullmäktige: Roger Aitomäki ordförande i kommunens revisorer

Ordföranden ställer Kristina Zakrissons yrkande och Gunnar Selbergs yrkande under proposition och finner därvid att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons yrkande

\_\_\_\_\_

---

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 102

2016.1010

900

## Delårsrapport januari-augusti 2016

### Kommunfullmäktige beslutar

att godkänna delårsrapport januari-augusti 2016

att tillföra partiet Kristdemokraterna på sid 4 i delårsrapporten

### Beskrivning av ärendet

Föreligger från kommunkontoret upprättad delårsbokslut för kommunen januari-augusti 2016.

Av delårsrapporten framgår bl a att kommunens resultat för perioden visar på 34 mnkr varav 10,6 mnkr är stadsomvandlingsresultat. Verksamhetens nettokostnader har ökat med 83 mnkr under perioden. Nettokostnader exklusive stadsomvandlingsrelaterade intäkter och kostnader skulle innebära en nettokostnadsökning med 57,6 mnkr. Skatter och statsbidrag har ökat med 73,5 mnkr jämfört med samma period föregående år och uppgår till 889,9 mnkr för perioden. Ersättningen för integration som betalades ut som ett generellt statsbidrag till kommunen och fördelades med 12/13 delar på 2016 uppgår till 44,7 mnkr. Räknas det extra generella bidraget bort uppgår skatter och statsbidrag till 28,8 mnkr. Detta bidrag påverkar till viss del nettokostnaderna för perioden men det förväntas in mer än 2/3 av kostnaderna under slutet av året.

Årsresultatet enligt prognosen uppgår till 3,2 mnkr varav -4,9 mnkr är stadsomvandlingsresultat, det är 3,2 mnkr bättre än det budgeterade resultatet på 5 tkr. Driftredovisningen visar på en budgetavvikelse för året på -10,8 mnkr för nämnderna och 18,9 mnkr för finansförvaltningen jämfört med årsbudgeten.

Kommunkoncernens årsprognos visar ett förväntat resultat vid årets slut på 14,8 mnkr efter extra ordinära poster. Kiruna kommuns resultat beräknas till 3,2 mnkr efter extra ordinära poster, Kirunabostäder AB 11,1 mnkr och Tekniska verken i Kiruna AB 0,5 mnkr. Kommunkoncernens periodresultat uppgår till 46 mnkr efter extra ordinära poster. Kiruna kommun inklusive stadsomvandling redovisar 34 mnkr efter extra ordinära poster. Kirunabostäder AB 7 mnkr och Tekniska verken AB 4,5 mnkr.

### Koncernresultat januari-augusti samt helårsprognos 2016 (mnkr):

	Utfall Jan- Aug	Prognos avvikelse mot budget Jan-Dec
Kiruna kommun inklusive stadsomvandling	34,3	3,2
-Kiruna kommun	23,7	8,1
-Stadsomvandlingen	10,6	-4,9
Kirunabostäder AB	7,2	11,1
Tekniska verken i Kiruna AB	4,5	0,5
<b>Kiruna kommunkoncern</b>	<b>46,0</b>	<b>14,8</b>

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande



§ 102 forts

2016.1010

900

*Preliminär balanskravsutredning – årsprognos (mnkr):*

	Delår	Helår
	<b>34,3</b>	<b>3,2</b>
Samtliga realisationsvinster	1,2	1,2
Vissa reavinser enligt undantagsmöjlighet		
Orealiserade förluster i värdepapper		
Återföring av orealiserade förluster i värdepapper		
<b>Årets resultat efter balanskravsjusteringar</b>	<b>33,1</b>	<b>2,0</b>
Synnerliga skäl 1, stadsomvandling	4,9	4,9
Medel till resultatutjämningsreserv	0	0
Medel från resultatutjämningsreserv	0	0
<b>Balanskravsresultat</b>	<b>38,0</b>	<b>6,9</b>
Balanskravsunderskott från tidigare år	0	0
<b>Balanskravsresultat att återställa</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

*Nämnd, avvikelse mot budget driftredovisning januari-augusti samt helårsprognos (mnkr):*

	Jan - Aug	Prognos Jan- Dec
Kommunstyrelsen	-3,7	-6,8
Kultur-och utbildningsnämnden	3,9	0,0
Socialnämnden	-11,4	-4,0
Miljö-och byggnämnden	0,9	0,0
Överförmyndarnämnden	-0,4	0,0
Kommunrevisionen	0,5	0,0
Valnämnd	0,0	0,0
<b>Nämnder</b>	<b>-10,2</b>	<b>-10,8</b>

<b>Finans</b>	<b>38,8</b>	<b>18,9</b>
---------------	-------------	-------------

<b>Nämnder &amp; finans</b>	<b>28,6</b>	<b>8,1</b>
-----------------------------	-------------	------------

<b>Stadsomvandlingen</b>	<b>10,6</b>	<b>-4,9</b>
--------------------------	-------------	-------------

<b>Kiruna kommun</b>	<b>39,3</b>	<b>3,2</b>
----------------------	-------------	------------

*Skulder i internbanken 2016-08-31(mnkr):*

Skuld internbanken (Mnkr)	KF limit	2015	2016
Interbankens inlåning (långfristig skuld)	1 731	1 158	1 223
Kiruna kommun	-602	-371	-457

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 102 forts

2016.1010

900

Tekniska verken i Kiruna AB	-499	-270	-264
Kirunabostäder AB	-630	-507	-91
<b>Överlikviditet på balansdagen</b>		<b>10</b>	<b>411</b>

*Nämnd/styrelse investeringar 2016-08-31 (tkr):*

	Utfall jan-aug	Årsbudget	*TA	Pågående arbeten	Summa budget	Års- prognos	Avvikelse
Kommunstyrelsen							
-Kommunkontoret	33 584	40 595		65 069	105 664	77 690	27 974
-Stadsbyggnadsförvaltningen	157	700		3 029	3 729	2 555	1 174
-Uppdragsverksamhet kommunala fastigheter	10 428	27 800	20 000	21 517	69 317	31 236	38 081
-Uppdragsverksamhet gatu/va/park	34 521	71 550		48 273	119 823	91 759	28 064
-Uppdragsverksamhet fritid	2 647	18 550	510	2 887	21 947	7 380	14 567
Kultur- o utbildningsnämnd	25 474	6 800		64 401	71 201	29 958	41 243
Socialnämnden	1 017	2 850		2 152	5 002	4 264	738
Miljö- och byggnämnden	883	1 620		0	1 620	1 620	0
<b>SUMMA NETTOINVESTERINGAR</b>	<b>108 710</b>	<b>170 465</b>	<b>20 510</b>	<b>207 327</b>	<b>398 303</b>	<b>246 462</b>	<b>151 841</b>

### Hantering av ärendet

Kommunstyrelsen beslutar 2016-10-03, § 243, att fastställa delårsrapport januari-augusti 2016 samt att överlämna delårsrapporten till kommunfullmäktige för godkännande.

### Yrkande och beslutsgång

Yrkanden i kommunfullmäktige

- av Kristina Zakrisson (S)
- att kommunstyrelsens förslag bifalles
- att partiet Kristdemokraterna tillförs delårsrapporten på sid 4
- av Gunnar Selberg (C)
- att delårsrapporten revideras redaktionellt vad gäller omformulering av målen
- att på sid 10 ändra under rubriken Stadsomvandling, 2:a stycket, till en mer verklighetsnära formulering

Yttranden i kommunfullmäktige: Sten Nylén (S) och Jari Söyrinki (KNEG)

Justerandes sign		Utdragsbestyrkande
------------------	--	--------------------

§ 102 forts

2016.1010

900

Ordförande frågar kommunfullmäktige om Kristina Zakrissons tilläggsyrkande skall bifallas eller avslås och finner att kommunfullmäktige beslutar att bifalla detsamma

Ordförande frågar vidare kommunfullmäktige om Gunnar Selbergs tilläggsyrkande vad gäller 1:a attsatsen skall bifallas eller avslås och finner att kommunfullmäktige beslutar att avslå detsamma

Ordförande frågar vidare kommunfullmäktige om Gunnar Selbergs tilläggsyrkande vad gäller 2:a attsatsen skall bifallas eller avslås och finner att kommunfullmäktige beslutar att avslå detsamma

I övrigt beslutar kommunfullmäktige i enlighet med kommunstyrelsens förslag

---

§ 103

2016.0968

356

**Revidering av policy och riktlinjer för hantering och installation av sprinkler, kommunkontoret**

**Kommunfullmäktige beslutar**

att anta policy och riktlinjer för hantering och installation av sprinkler för Kiruna kommun

**Beskrivning av ärendet**

Föreligger skrivelse 2016-09-06 från kommunkontoret av vilken framgår att förvaltningen har tillsammans med Tekniska verken i Kiruna AB reviderat befintlig policy och riktlinjer för hantering och installation av sprinkler. Revideringen innebär att policy och riktlinjer blir tydligare och viss justering av innehållet har skett då kunskaperna om sprinkleranslutningar och dess effekter på VA-ledningsnätet har ökat.

Tidigare policy utgick från att sprinkleranslutningar kan skapa stora problem på dricksvattenkvaliteten, framförallt på grund av för kraftiga flöden samt för kraftiga serviser. Ny teknik och nya erfarenheter visar nu att vattenförbrukningen och flödena inte behöver vara så stora för en viss typ av sprinkler-system. Flöden kan också begränsas vid t.ex. provning vilket skapar bättre förutsättningar för anslutning.

De tidigare riktlinjerna om anslutning med separat vattentank för sprinkleranslutningar som kräver stora flöden kvarstår. Tekniken ställer stora krav på handhavandet och noggrann utredning av varje anslutning varför kommunkontoret kompletterat riktlinjerna med detaljerade driftsinstruktioner för sprinkleranläggningar.

**Hantering av ärendet**

Kommunstyrelsen föreslår 2016-10-03, § 246, att policy och riktlinjer för hantering och installation av sprinkler för Kiruna kommun antas.

**Yrkande och beslutsgång**

Yttranden i kommunfullmäktige: Rune Lans (C)

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

§ 104

2016.0661

700

**Rapporteringsskyldighet enligt Socialtjänstlagen (SoL) och (LSS), ej verkställda beslut 2016, socialnämnden, delgivning**

**Kommunfullmäktige beslutar**

att lägga sammanställningen och redovisningen till handlingarna

**Beskrivning av ärendet**

Föreligger protokoll 2016-08-23, § 285, från socialnämnden av vilket framgår att i socialtjänstlagen (SoL) 16 kap 6 h § samt lag om stöd och service till vissa funktionshindrade (LSS) 28 h § finns reglerat att socialnämnden till kommunfullmäktige skall lämna en statistikrapport över hur många av nämndens gynnande beslut enligt LSS 9 § samt SoL 4 kap 1 §, som inte kunnat verkställas inom tre månader från dagen för respektive beslut. Beslut som ej verkställts inom 3 månader skall varje kvartal rapporteras till tillsynsmyndigheten Inspektionen för vård och omsorg (IVO). Kommunerna är enligt lag skyldiga att verkställa beslut inom rimlig tid. Om detta inte sker, har IVO möjlighet att ansöka om sanktionsavgifter genom Förvaltningsrätten.

I statistikrapport för kvartal 2-2016 har sammanlagt 11 ärenden inrapporterats, vilket innebär att verkställighet dröjt 3 månader eller mer från datum då beslut beviljades. Tre ärenden avser bostad med särskild service för vuxna enligt LSS, ett ärende avser kontaktperson enligt LSS och sju ärenden avser särskilt boende enligt 4 kap 1 § SoL.

Socialnämnden beslutar

att statistikrapporten överlämnas till kommunfullmäktige

**Hantering av ärendet**

Kommunstyrelsen föreslår 2016-10-03, § 249, att sammanställningen och redovisningen delges kommunfullmäktige och läggs till handlingarna.

**Yrkande och beslutsgång**

Yttranden i kommunfullmäktige: Svante Pounu (KD) och Gunnar Bergman (V)

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

§ 105

2016.0896

480

## **Erbjudande till Kiruna kommun om riktad nyemission i Progressum i Kiruna AB**

### **Kommunfullmäktige beslutar**

att med minoritetsbeslut återremittera ärendet då handlingarna inte beskriver vad pengarna ska användas till eller hur de ska användas

### **Beskrivning av ärendet**

Föreligger skrivelse 2016-08-01 från Progressum i Kiruna AB av vilken framgår att styrelsen i Progressum har till sin extra ordinarie bolagsstämma 2016-08-16 beslutat att föreslå delägarna ett investeringsprospekt till Kiruna kommun om riktad nyemission. Bolagsstämman beslutar om prospektet ska skickas till Kiruna kommun. Progressum är ett solitt företag med stark balansräkning och ett eget kapital på ca 3,1 mnkr. Erbjudandet bygger på att Kiruna kommun får ett ägande på 49 % för en investering på ca 2,9 mnkr. Erbjudandet gäller fram till 2016-12-31 och är avhängigt ett positivt beslut av kommunfullmäktige i Kiruna kommun.

#### *Direkta synergieffekter:*

- Kiruna kommun och näringslivet i Kiruna manifesterar att man samlar sig för att gemensamt arbeta för kommunens mål om 1000 nya jobb till år 2020. "Kirunamodellen" stärker trovärdigheten och Kirunas varumärke.
- Det nya tillväxtbolaget får en stark balansräkning och kan direkt inleda arbetet med att frigöra resurser för fortsatt näringslivsutveckling.
- Under fjärde kvartalet 2016 fortsätter dialogen mellan Kiruna kommun, Progressum, Kiruna Lappland och Företagarna om ökad samverkan, gemensamma lokaler, IT--system, telefonväxel, HR--stöd, personella resurser och kompetenser mm.
- I marknadsföringen av den nya stadskärnan kan Kiruna kommun och näringslivet presentera konceptet som en byggsten till ett slags "Kiruna Business Park", med plats för fler partners (ABI, LTU Business m fl) och företagsnära tjänster, t ex bygglov/markfrågor, banker, revisorer, försäkringsbolag, kontorshotell.
- Det nya bolaget ska ha Progressums organisationsnummer, nytt namn och ny styrelse. Startdatum 2017-01-01.

### **Hantering av ärendet**

Föreligger yttrande 2015-08-23 från stadsbyggnadsförvaltningen av vilket framgår att förvaltningens förslag till beslut är ett led i arbetet med att uppfylla de nya målen för 2020 som innebär att skapa förutsättningar för 1 000 nya jobb och att etablera Kiruna campus med minst 400 heltidsstudenter. Parallellt med den föreslagna satsningen på Progressum pågår arbetet med att skapa en tillväxtavdelning med uppgift att skapa förutsättningar för investeringar och tillväxt i Kiruna kommun.

Stadsbyggnadsförvaltningen bedömer att satsningen på Progressum tillsammans med den nya tillväxtavdelningen ska ge kommunen resurser för att långsiktigt skapa förutsättningar för tillväxt i kommunen och därmed uppfylla målen för 2020.

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 105 forts

2016.0896

480

Den föreslagna nyemissionen innebär att Kiruna kommun utökar sitt ägande från 6 % till 49 (48,97) % mot en investering på ca 2,9 mnkr och utgör en viktig del i kommunens tillväxtarbete. Den exakta storleken på investeringen kommer att beräknas utifrån delårsbokslutet per den sista september 2016. Genom nyemission tillförs bolaget nytt kapital eller annan egendom. Det finns två slag av nyemission och det är kontantemission och apportemission, i detta fall är det en kontantemission som är aktuell.

För att få ett så bra resultat som möjligt av kommunkoncernens tillväxtarbete är det viktigt med en helhetssyn och en förståelse för vikten av ett nära samarbete inom kommunkoncernen och mellan kommunkoncernen och externa aktörer. Kiruna kommun och Tekniska Verken i Kiruna AB, tillsammans med Luleå tekniska universitet och SP Sveriges tekniska forskningsinstitut, har av Vinnova och Tillväxtverket beviljats projekt pengar under 3 år i syfte att på olika sätt tillvarata möjligheterna med stadsomvandlingen.

Kommunstyrelsen föreslår 2016-10-03, § 252, att förslaget om riktad nyemission i Progressum i Kiruna AB, 556540-0768, accepteras, att Kiruna kommun utökar sitt ägande i Progressum i Kiruna AB till 49 (48,97) % mot en investering på ca 2,9 mnkr samt att medel om ca 2,9 mnkr tas från rörelsekapitalet. Den exakta summan beräknas utifrån delårsbokslutet per den sista september 2016.

### **Yrkande och beslutsgång**

Yrkanden i kommunfullmäktige

- av Kristina Zakrisson (S) med bifall av Stefan Sydberg (M), Sten Nylén (S) och Elisabeth Persson Holmdén (S)
- att kommunstyrelsens förslag bifalles
- av Lilly Rönnebro (KIP)
- att kommunstyrelsens förslag avslås
- av Sten Nylén (S)
- att oförändrad verksamhetsersättning enligt 2017 års budgetnivå
- av Kristina Zakrisson (S)
- att Sten Nyléns yrkande avslås
- av Gunnar Selberg (C) med bifall av Svante Pounu (KD)
- att ärendet återremitteras då handlingarna inte beskriver vad pengarna ska användas till eller hur de ska användas
- av Kristina Zakrisson (S) med bifall av Elisabeth Persson Holmdén (S)
- att Gunnar Selbergs återremissyrkande avslås

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 105 forts

2016.0896

480

Yttranden i kommunfullmäktige: Rune Lans (C)

Ordföranden frågar kommunfullmäktige om ärendet skall avgöras idag eller senare och finner därvid att kommunfullmäktige beslutar att ärendet skall avgöras idag

Votering begärs och genomförs genom öppen omröstning enligt följande voteringsordning

De som röstar i enlighet med att ärendet avgörs idag röstar ja

De som röstar i enlighet med att ärendet avgörs senare röstar nej

Voteringen utfaller med 26 ja-röster och 16 nej-röster i enlighet med bilagd voteringslista

Ordföranden konstaterar att ärendet återremitteras med minoritetsbeslut

---

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande



§ 106

2016.1007

900

### **Beräkningsunderlag för budget, skatter och statsbidrag 2017-2019**

#### **Kommunfullmäktige beslutar**

- att beräkningsunderlaget för befolkningsutveckling fastställs till 23 202 för år 2017, till 23 252 för år 2018 och till 23 252 för år 2019
- att beräkningsfaktorn för arbetsgivaravgifter för år 2017 fastställs till 38,33
- att internräntan för år 2017 fastställs till 1,75 procent enligt SKLs cirkulär 16:6
- att till budget åren 2017-2019 använda SKLs Cirkulär 16:51 daterad 2016-10-05 som beräkningsgrund för skatte- och statsbidragsintäkter
- att därmed fastställa budget för skatteintäkter inklusive slutavräkning till 1 355 987 tkr för år 2017, 1 388 977 tkr för år 2018 och 1 422 839 tkr för år 2019
- att därmed fastställa budget för statsbidrag till 54 546 tkr för år 2017, 48 398 tkr för år 2018 och 48 087 tkr för år 2019
- att fastställa budget för kommunal fastighetsavgift till 51 159 tkr för perioden 2017-2019
- att därmed fastställa preliminära intäkter, inklusive extra generellt statsbidrag för välfärden, till 1 482 070 tkr för år 2017, 1 508 534 tkr för år 2018 och 1 542 085 tkr för år 2019

#### **Beskrivning av ärendet**

Föreligger skrivelse 2016-09-13 från kommunkontoret av vilken framgår att för beräkning av statsbidrag, arbetsgivaravgifter och kapitaltjänstkostnader i budgetarbetet behövs vissa beräkningsunderlag fastställas. Arbetsgivaravgiften består av två delar, dels de lagstadgade avgifterna som bestäms av riksdagen samt de delar som bestäms i förhandlingar mellan Sveriges Kommuner och Landsting (SKL) och fackföreningarna inom offentlig sektor. Internräntan har tidigare beräknats efter referensräntan med ett påslag om 1,5 %.

För år 2017 föreslås internräntan att grunda sig på SKL:s beräkning för internräntan och den föreslagna beräkningen bygger på sektorns egna uppläningskostnader. Huvudkällan är informationen från Kommuninvesters skulddatabas, KI Finans. Ambitionen med internräntan är att den ska fånga en rimlig räntenivå sett över en investerings hela livslängd. Förslaget tas fram i samband med att förutsättningarna för kommande års budgetarbete behöver fastställas.

Föreligger vidare skrivelse 2016-09-13 från kommunkontoret av vilken framgår att SKL lämnar under året ett antal prognoser på utveckling av preliminär inkomstskatt samt utveckling av statsbidrag samt fastighetsavgift för landets samtliga kommuner och landsting. Den prognos som nu föreligger för Kiruna kommun är den senast kända, SKL Cirkulär 16:45 per 2016-08-15.

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 106 forts

2016.1007

900

### **Hantering av ärendet**

Kommunstyrelsen föreslår 2016-10-03, § 253, att beräkningsunderlaget för befolkningsutveckling fastställs till 23 202 för år 2017, till 23 252 för år 2018 och till 23 252 för år 2019, att beräkningsfaktorn för arbetsgivaravgifter för år 2017 fastställs till 38,33, att internräntan för år 2017 fastställs till 1,75 procent enligt SKLs cirkulär 16:6, att till budget åren 2017-2019 använda SKLs Cirkulär 16:45 daterad 2016-08-15 som beräkningsgrund för skatte- och statsbidragsintäkter, att därmed fastställa budget för skatteintäkter inklusive slutavräkning till 1 352 082 tkr för år 2017, 1 389 733 tkr för år 2018 och 1 429 134 tkr för år 2019, att därmed fastställa budget för statsbidrag till 47 786 tkr för år 2017, 40 306 tkr för år 2018, och 28 180 tkr för år 2019, att fastställa budget för kommunal fastighetsavgift till 51 159 tkr för perioden 2017-2019 samt att därmed fastställa preliminära intäkter till 1 451 027 tkr för år 2017, 1 481 199 tkr för år 2018 och 1 508 474 tkr för år 2019.

### **Yrkande och beslutsgång**

Yrkanden i kommunfullmäktige

- av Kristina Zakrisson (S)
- att till budget åren 2017-2019 använda SKLs Cirkulär 16:51 daterad 2016-10-05 som beräkningsgrund för skatte- och statsbidragsintäkter
- att därmed fastställa budget för skatteintäkter inklusive slutavräkning till 1 355 987 tkr för år 2017, 1 388 977 tkr för år 2018 och 1 422 839 tkr för år 2019
- att därmed fastställa budget för statsbidrag till 54 546 tkr för år 2017, 48 398 tkr för år 2018 och 48 087 tkr för år 2019
- att därmed fastställa preliminära intäkter, inklusive extra generellt statsbidrag för välfärden, till 1 482 070 tkr för år 2017, 1 508 534 tkr för år 2018 och 1 542 085 tkr för år 2019
- att kommunstyrelsens förslag i övrigt bifalles

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag och Kristina Zakrissons ändringsyrkanden under proposition och finner därvid att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med Kristina Zakrissons ändringsyrkanden

Ordföranden konstaterar att i övrigt föreligger kommunstyrelsens förslag

§ 107

2016.1008

900

### **Övriga finansposter 2017-2019**

#### **Kommunfullmäktige beslutar**

att till budget åren 2017-2019 fastställa övriga finansposter till -88 368 tkr för år 2017, till -132 940 tkr för år 2018 och till -165 249 tkr för år 2019

#### **Beskrivning av ärendet**

Föreligger skrivelse 2016-09-13 från kommunkontoret av vilken framgår att övriga finansposter är centralt budgeterade medel som inte direkt kan fördelas ut på nämnds nivå. Det är pensionskostnader, centralt budgeterade medel för löneökningar, avskrivningar, finansiella kostnader- och intäkter men även övergripande som arbetsmiljömedel och budget för kommunstyrelsens oförutsedda kostnader.

#### **Hantering av ärendet**

Kommunstyrelsen föreslår 2016-10-03, § 254, att till budget åren 2017-2019 fastställa övriga finansposter till -88 368 tkr för år 2017, till -132 940 tkr för år 2018 och till -165 249 tkr för år 2019

#### **Yrkande och beslutsgång**

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Kristina Zakrisson (S)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

§ 108

2016.0890

900

## Taxor och avgifter 2017, kultur- och utbildningsnämnden

### Kommunfullmäktige beslutar

att fastställa kultur- och utbildningsnämndens taxor och avgifter för 2017 enligt förslag 2016-05-02

att taxor och avgifter ska gälla från 2017-01-01

### Beskrivning av ärendet

Föreligger kultur- och utbildningsnämndens protokoll 2016-05-19, § 72, av vilket framgår att justering av avgifter görs främst i förhållande till konsumentprisindex.

Av förslaget till taxor och avgifter framgår att:

- Taxor och avgifter för biblioteket, Kulturskolan, Kulturskolans danssalar, bildsamlingen och lotteritillstånd bibehålls oförändrade mot föregående år.
- Ungdomsverksamhet i Kulturskolans danssalar definieras av att:
  1. aktiviteten skall bedrivas av godkänd ungdomsorganisation,
  2. mer än 50 % av deltagarna skall vara mellan 5-20 år,
  3. minst tre av deltagarna skall vara mellan 5-20 år.
- Avgifter för s.k. särskild prövning och betygsavskrift bibehålls på 2016 års nivå.
- Avgift för särskild prövning får inte tas ut för:
  1. den som har gått ut grundskolan och inte uppnått de kunskapskrav som minst ska ha uppnåtts i årskurs 9 i det ämne prövningen gäller,
  2. elev i gymnasieskolan som har fått betyget F på den kurs prövningen gäller eller om betyg inte satts enligt 15 kap. 27 § skollagen (2010:800),
  3. elev inom den kommunala vuxenutbildningen som har fått betyget F på den kurs prövningen gäller,
  4. elev inom den kommunala vuxenutbildningen som inom ramen för en kurs går igenom prövning efter validering, eller
  5. den som efter avslutad kurs inom utbildning i svenska för invandrare eller motsvarande utbildning för den som har rätt att delta i sådan utbildning enligt skollagen (2010:800) inte har nått upp till nivån för betyget E. Förordning (2011:535).
- Måltidsverksamhetens avgifter för Kiruna sjukhus justeras enligt avtal med Kiruna sjukhus.
- Måltidsverksamhetens avgifter höjs med 2 % från 2016 års nivå.
- Hyror för Måltidsverksamhetens och skolsalarnas lokaler höjs med 2 % från 2016 års nivå.
- Separata avtal om hyra till affärsdrivande verksamheter tecknas av respektive ansvarsområde i samråd med kansliet. Intäkterna tillfaller ansvarsområdet om det inte krävs anpassningar av lokalerna. Moms enligt lag tillkommer. Uthyrningen sker endast under förutsättning att verksamhetschef godkänner uthyrningen.
- Maxtaxa fortsatt tillämpas inom förskolan och fritidshemmet enligt förordning 2001:160, Skolverkets fastställda avgiftsnivåer samt Tillämpningsregler och avgifter för förskola, pedagogisk omsorg och fritidshem antagen av kultur- och utbildningsnämnden 2015-06-11, § 105, uppdaterade enligt Skolverkets fastställda avgiftsnivåer.

§ 108 forts

2016.0890

900

Kultur- och utbildningsnämnden beslutar således

att föreliggande förslag till beslut i skrivelse daterad 2016-05-02 med tabellbilaga tas upp till beslut i kommunfullmäktige

### **Hantering av ärendet**

Kommunstyrelsen föreslår 2016-10-03, § 255, att kultur- och utbildningsnämndens taxor och avgifter för 2017 fastställs enligt förslag 2016-05-02 samt att taxor och avgifter ska gälla från 2017-01-01.

### **Yrkande och beslutsgång**

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

---

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 109

2016.0482

900

### Taxor och avgifter 2017, miljö- och byggnämnden

#### Kommunfullmäktige beslutar

- att bibehålla 2016 års bygglovstaxa under år 2017
- att bibehålla 2016 års miljötaxa även under år 2017
- att bibehålla 2016 års prislista för räddningstjänsten även under år 2017
- att taxor och avgifter ska gälla från 2017-01-01

#### Beskrivning av ärendet

Föreligger miljö- och byggnämndens protokoll 2016-04-14, § 59, av vilket framgår att en översyn i mars 2016 ger vid handen att storleken på planavgifter och sanktionsavgifter inte ligger inom miljö- och byggnämndens kontroll, men att det skulle vara möjligt att bibehålla bygglovstaxan för år 2016 under åren 2017 och 2018.

En under tre år oförändrad kommunal del i bygglovstaxan skulle kunna bidra till stabila planeringsförutsättningar och i viss mån underlätta både stadsomvandling och övrig nybyggnation. En bibehållen taxenivå under 2017 och 2018 bedöms i nuläget inte heller påverka förvaltningens målsättning om en budget i balans. Då beräkningen av bygglovstaxan och med denna förknippade taxor ofta bygger på prisbeloppet som fastställs av Statistiska centralbyrån kommer taxans storlek ändå att justeras utifrån storleken på prisbasbeloppet men denna justering bedöms inte vara av avgörande betydelse och behöver inte heller leda till höjningar utan kan som framgår nedan också leda till sänkningar av bygglovstaxan. De positiva effekterna av en oförändrad bygglovstaxa bedöms dock överväga de utökade kostnader som kan befaras under de kommande åren även om det i nuläget inte bedöms finnas utrymme för en faktisk sänkning av de kommunala faktorerna i beräkningen.

Miljö- och byggnämnden beslutar således

- att bibehålla 2016 års taxenivå under 2017

Föreligger vidare miljö- och byggnämndens protokoll 2016-09-01, § 148, av vilket framgår att då förvaltningen har fortsatt en ekonomi i balans och förvaltningen inte ser något behov av förändrad miljötaxa eller räddningstjänstens prislista är det möjligt att inför år 2017 låta taxorna vara oförändrade. Dock med den reservationen att räddningstjänstens prislista kan komma att justeras utifrån en eventuell framtida gemensam prislista för länssamarbetet för räddningstjänsten.

Miljö- och byggnämnden beslutar således

- att bibehålla 2016 års miljötaxa även under 2017 och
- att bibehålla 2016 års prislista för räddningstjänsten även under 2017, dock med reservation för eventuella ändringar på grund av länssamarbetet inom räddningstjänst

Justerandes sign

Uttragsbestyrkande

§ 109 forts

2016.0482

900

### **Hantering av ärendet**

Kommunstyrelsen föreslår 2016-10-03, § 256, att 2016 års bygglovstaxa bibehålls under år 2017, att 2016 års miljötaxa bibehålls även under år 2017, att 2016 års prislista för räddningstjänsten bibehålls även under år 2017 samt att taxor och avgifter ska gälla från 2017-01-01.

### **Yrkande och beslutsgång**

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Gunnar Selberg (C)

att halvera bygglovstaxan för bostäder

av Per-Gustav Idivuoma (SL)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag och Gunnar Selbergs yrkande under proposition och finner därvid att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med kommunstyrelsens förslag

§ 110

2016.0898

900

## Taxor och avgifter 2017, kommunstyrelsen

### Kommunfullmäktige beslutar

att fastställa taxor och avgifter för kommunstyrelsen för år 2017

att taxorna och avgifterna börjar gälla 2017-01-01

### Beskrivning av ärendet

Föreligger skrivelse 2016-09-02 från kommunkontoret av vilken framgår förslag till taxor och avgifter år 2017 för kommunstyrelsen för att uppfylla kommunallagens krav på självkostnadstäckning för de respektive taxorna.

Merparten av alla taxor och avgifter kvarstår på 2016 års nivå. Därutöver behöver planavgiften ses över för att även omfatta tillbyggnationer mindre än 50 m<sup>2</sup>, stadsbyggnadsförvaltningens taxa nr 9-15. Kommunkontoret behöver revidera taxan för att hyra kanslibyggnaden på Matojärvi under år 2017 då den nya byggnaden är färdigställd.

*Översiktlig redovisning av de taxor och avgifter inom kommunstyrelsens område där förändring föreslås:*

Stadsbyggnadsförvaltningen	
Planavdelningen	Kostnad för utskrift att ny adresskarta höjs med 5 kr
Kommunkontoret	
Kommunala uppdragsverksamheten fritid samt bad- & sporthall	Kostnad för ej städad hall/lokal på kommunens anläggningar höjs från 3 tkr till 4 tkr
Kommunala uppdragsverksamheten fritid	- Avgift på 2 tkr införs för publikarrangemang med entré i ishallen på Matojärvi. Nyttjandet av ishallen blir därmed jämbördigt med nyttjandet av ishallen på Lombia - Kostnaden för att tidigarelägga säsongstart på Lombia fotbollsplan höjs med 10 tkr per vecka under januari-mars
Arbetsmarknadsenheten	Arbetsmarknadsenheten utökar sitt sortiment med några nya produkter och återuppta produktionen av några gamla produkter
Kommunkansliet	Lokaltaxa för aulan på lärcentrat på Kunskapsparken utgår då den beslutas av Lapplands kommunalförbund, LKF
IT-avdelningen	- Kopieringskostnaderna höjs - Nya taxor införs för flytt och återaktivering av fiberabonnemang (Gironet)

Föreligger vidare Tekniska Verken i Kiruna AB:s protokoll 2016-08-31, § 102, av vilket framgår att godkänna förslaget till fritidstaxa år 2017.

### Hantering av ärendet

Kommunstyrelsen beslutar 2016-10-03, § 257, att ge stadsbyggnadsförvaltningen i uppdrag att se över planavgifterna så att de även omfattar tillbyggnationer mindre än 50 m<sup>2</sup>. Kommunstyrelsen föreslår

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande



§ 110 forts

2016.0898

900

vidare att taxor och avgifter för kommunstyrelsen för år 2017 fastställs samt att taxorna och avgifterna börjar gälla 2017-01-01.

**Yrkande och beslutsgång**

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Kristina Zakrisson (S)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

Yttranden i kommunfullmäktige: Stefan Sydberg (M)

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

---

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 111

2016.0905

900

## **Taxor och avgifter 2017, socialnämnden**

### **Kommunfullmäktige beslutar**

- att justera prislistan för SAVOS verksamheter enligt KPI (0,2 %) och med ytterligare justering, enligt bilaga, efter verksamhetens behov,
- att anta förslaget om egenavgiften för färdtjänst. Länstrafikens taxa för 2016 med ett påslag om 75 % och med en subvention med 2\*20% på färdtjänsttaxan. Ytterligare 40 % rabatt ges via rabattkort, vid regelbundna återkommande, ej nöjesrelaterade resor,
- att avgifterna förblir oförändrade för alkoholhandläggningen, detaljhandel med tobak, detaljhandel med receptfria läkemedel, detaljhandel med folköl, kunskapstest samt avgift för besök hos kommunens familjerådgivare,
- att egenavgifterna för hemsjukvårdens hjälpmedel fortsätter följa landstingets avgifter, med undantaget att kommunen ej har någon avgiftsbefrielse för brukare på 85+,
- att avgifterna för hemsjukvårdens hälso- och sjukvård fortsätter följa landstingets avgifter, med undantaget att kommunen ej har någon avgiftsbefrielse för brukare på 85+,
- att höja avgiften, enligt bilaga, för helkost inom särskilt boende och matlåda inom ordinärt boende för att kunna täcka upp verksamhetens självkostnader,
- att det för brukare som vistas på korttidsboende i väntan på särskilt boende skall tillkomma en kostnad för hyra,
- att reglerna kring hyresjämkning för dubbla boenden blir tydligare, enligt bilaga, i avgiftsbeslutet,
- att reglerna kring garantibeloppet för brukare på särskilda boenden blir tydligare, enligt bilaga, i avgiftsbeslutet,
- att en timtaxa beräknad på 0,80 % av prisbasbeloppet faktureras dödsboet vid provisorisk dödsboförvaltning samt åtgärder vid begravning,
- att räkna timtaxan från varje påbörjad halvtimme gällande provisorisk dödsboförvaltning,
- att justera taxan årligen för provisorisk dödsboförvaltning i samband med att riksdagen beslutar om gällande prisbasbelopp
- att 2017 års hemtjänstavgifter enligt KPI (0,2 %) och maxtaxa kvarstår oförändrade
- att taxor och avgifter ska gälla från 2017-01-01

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 111 forts

2016.0905

900

### Beskrivning av ärendet

Föreligger socialnämndens protokoll 2016-08-23, § 284, av vilket framgår att de taxor och avgifter som lyfts upp för beslut är egenavgifterna för färdtjänsten, vård- och omsorgstaxorna, hemsjukvårdens hälso- och sjukvård samt taxa vid provisorisk dödsboförvaltning och begravningsåtgärder, prislista inom SAVO:s verksamheter, alkoholhandläggningen, avgifter inom hemsjukvårdens hjälpmedel, avgift för detaljhandel med tobak, avgift för detaljhandel med receptfria läkemedel, avgift för detaljhandel med folköl, kunskapstest, avgift för besök hos kommunens familjerådgivare, hyreskostnader för korttidsboenden. Vidare lyfts det även upp för beslut om tydligare beslutstext i avgiftsbeslutet.

Socialnämnden föreslår kommunfullmäktige besluta

- att justera prislistan för SAVOS verksamheter enligt KPI (0,2 %) och med ytterligare justering, enligt bilaga, efter verksamhetens behov,
- att anta förslaget om egenavgiften för färdtjänst. Länstrafikens taxa för 2016 med ett påslag om 75 % och med en subvention med 2\*20% på färdtjänsttaxan. Ytterligare 40 % rabatt ges via rabattkort, vid regelbundna återkommande, ej nöjesrelaterade resor,
- att avgifterna förblir oförändrade för alkoholhandläggningen, detaljhandel med tobak, detaljhandel med receptfria läkemedel, detaljhandel med folköl, kunskapstest samt avgift för besök hos kommunens familjerådgivare,
- att egenavgifterna för hemsjukvårdens hjälpmedel fortsätter följa landstingets avgifter, med undantaget att kommunen ej har någon avgiftsbefrielse för brukare på 85+,
- att avgifterna för hemsjukvårdens hälso- och sjukvård fortsätter följa landstingets avgifter, med undantaget att kommunen ej har någon avgiftsbefrielse för brukare på 85+,
- att justera 2017 års hemtjänstavgifter enligt KPI (0,2 %) och att maxtaxan justeras enligt socialtjänstlagens nya bestämmelse, där den får utgöra en tolftedel av 0,5392 gånger prisbasbeloppet,
- att höja avgiften, enligt bilaga, för helkost inom särskilt boende och matlåda inom ordinärt boende för att kunna täcka upp verksamhetens självkostnader,
- att det för brukare som vistas på korttidsboende i väntan på särskilt boende skall tillkomma en kostnad för hyra,
- att reglerna kring hyresjämkning för dubbla boenden blir tydligare, enligt bilaga, i avgiftsbeslutet,
- att reglerna kring garantibeloppet för brukare på särskilda boenden blir tydligare, enligt bilaga, i avgiftsbeslutet,
- att en timtaxa beräknad på 0,80 % av prisbasbeloppet faktureras dödsboet vid provisorisk dödsboförvaltning samt åtgärder vid begravning,

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 111 forts

2016.0905

900

att timtaxan räknas från varje påbörjad halvtimme gällande provisorisk dödsboförvaltning,

att taxan för provisorisk dödsboförvaltning justeras årligen i samband med att riksdagen beslutar om gällande prisbasbelopp

### **Hantering av ärendet**

Kommunstyrelsen föreslår 2016-10-03, § 258, att justera prislistan för SAVOS verksamheter enligt KPI (0,2 %) och med ytterligare justering, enligt bilaga, efter verksamhetens behov, att anta förslaget om egenavgiften för färdtjänst. Länstrafikens taxa för 2016 med ett påslag om 75 % och med en subvention med 2\*20% på färdtjänsttaxan. Ytterligare 40 % rabatt ges via rabattkort, vid regelbundna återkommande, ej nöjesrelaterade resor, att avgifterna förblir oförändrade för alkoholhandläggningen, detaljhandel med tobak, detaljhandel med receptfria läkemedel, detaljhandel med folköl, kunskapstest samt avgift för besök hos kommunens familjerådgivare, att egenavgifterna för hemsjukvårdens hjälpmedel fortsätter följa landstingets avgifter, med undantaget att kommunen ej har någon avgiftsbefrielse för brukare på 85+, att avgifterna för hemsjukvårdens hälso- och sjukvård fortsätter följa landstingets avgifter, med undantaget att kommunen ej har någon avgiftsbefrielse för brukare på 85+, att höja avgiften, enligt bilaga, för helkost inom särskilt boende och matlåda inom ordinärt boende för att kunna täcka upp verksamhetens självkostnader, att det för brukare som vistas på korttidsboende i väntan på särskilt boende skall tillkomma en kostnad för hyra, att reglerna kring hyresjämkning för dubbla boenden blir tydligare, enligt bilaga, i avgiftsbeslutet, att reglerna kring garantibeloppet för brukare på särskilda boenden blir tydligare, enligt bilaga, i avgiftsbeslutet, att en timtaxa beräknad på 0,80 % av prisbasbeloppet faktureras dödsboet vid provisorisk dödsboförvaltning samt åtgärder vid begravning, att timtaxan räknas från varje påbörjad halvtimme gällande provisorisk dödsboförvaltning, att taxan för provisorisk dödsboförvaltning justeras årligen i samband med att riksdagen beslutar om gällande prisbasbelopp, att 2017 års hemtjänstavgifter enligt KPI (0,2 %) och maxtaxa kvarstår oförändrade samt att taxor och avgifter ska gälla från 2017-01-01.

### **Yrkande och beslutsgång**

Yttranden i kommunfullmäktige: Gunnar Bergman (V)

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

\_\_\_\_\_  
Justerandes sign

\_\_\_\_\_  
Utdragsbestyrkande

§ 112

2016.0944

550

## Slamtaxa 2017

### Kommunfullmäktige beslutar

att fastställa slamtaxa för år 2017 baserat på alternativ 4:a vad gäller tankstorlek:

	0-3 m <sup>3</sup>	>3-7 m <sup>3</sup>
Fast boende (slam), ordinarie	1 700 kr <sup>1</sup>	1 870 kr <sup>2</sup>
Fritidshus (slam), ordinarie tömning	1 700 kr <sup>1</sup>	1 870 kr <sup>2</sup>
Extra slamtömning <sup>3</sup>	1 721 kr/tim	1 721 kr/tim
Extra tömningsavgift <sup>3</sup>	233 kr	233 kr

*Samtliga avgifter avser tömning under ordinarie arbetstid*

1 Avser tömningar av max 3 m<sup>3</sup> slam från hushållspillvatten. Inklusive tömningsavgift.

2 Avser tömningar av max 7 m<sup>3</sup> slam från hushållspillvatten. Inklusive tömningsavgift.

3 Avser tömningar utöver förbeställda, ordinarie tömningar.

Ordinarie tömning planeras så att tömning enbart sker inom ordinarie arbetstid, mellan 07.00-15.45.

att taxan ovan gäller från och med 2017-01-01

### Beskrivning av ärendet

Föreligger Tekniska Verken i Kiruna AB:s protokoll 2016-05-25, § 60:1, av vilket framgår att bolaget godkänner förslaget till gällande slamtaxa år 2017, en ökning med 3 %.

Föreligger vidare skrivelse 2016-09-01 från kommunkontoret av vilken framgår att kommunkontoret föreslår att slamtaxan görs om så att Kiruna kommun i likhet med flera andra kommuner tar hänsyn till tankstorlek. Förslaget utgår från två kategorier på tankstorlek: mindre tank som är 0-3 kubikmeter vilket är vanligt för fritidshus samt större tank som är >3-7 kubikmeter vilket är vanligt för permanentbostadshus.

Kommunkontoret har i samarbete med Tekniska verken i Kiruna AB utrett fyra olika taxeförslag, alternativ 1-4. Kommunkontoret rekommenderar alternativ 4 där slamtaxan för små tankar sänks med 16 kr per tömning medan slamtaxan för stor tank höjs med 156 kr per tömning. Taxeförslaget bedöms innebära en rimlig prisskillnad mellan de två tankstorlekarna och indirekt mellan fritidshus kontra permanentbostadshus. Föreslagen slamtaxa innebär att grundavgiften för extra tömning på 233 kr per gång är oförändrad medan timtaxan för extra slamtömning, oavsett tankstorlek, höjs från 1 671 kr per timme till 1 721 kr per timme.

### Hantering av ärendet

Kommunstyrelsen föreslår 2016-10-03, § 259, att slamtaxa för år 2017 fastställs baserat på alternativ 4:a vad gäller tankstorlek samt att taxan ovan gäller från och med 2017-01-01

### Yrkande och beslutsgång

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Kristina Zakrisson (S)

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 112 forts

2016.0944

550

att kommunstyrelsens förslag bifalles

Yttranden i kommunfullmäktige: Gunnar Selberg (C)

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

\_\_\_\_\_

§ 113

2016.0935

546

## Va-taxa 2017

### Kommunfullmäktige beslutar

- att bibehålla VA-förbrukningstaxa oförändrad, Va-taxa 2017, § 13
- att bibehålla VA-anläggningstaxa oförändrad, Va-taxa 2017, § 5.1 och § 6.1
- att ändra Va-taxa 2017, punkt 10.2, till:  
"10.2 För exploateringsområden där enligt exploateringsavtal annan än huvudmannen fullt ut bekostar hela den allmänna VA-anläggningen inom området skall erläggas anläggningsavgift som motsvarar 25 % av ordinarie anläggningsavgift enligt denna taxa."
- att taxorna ska gälla från och med 2017-01-01

### Beskrivning av ärendet

Föreligger Tekniska Verken i Kiruna AB:s protokoll 2016-05-25, § 60:3, av vilket framgår att bolaget godkänner förslaget till gällande Va-taxa år 2017, en 0 % ökning.

Föreligger skrivelse 2016-08-31 från kommunkontoret av vilken framgår att kommunkontoret har i samverkan med Tekniska Verken i Kiruna AB (TVAB) tagit fram taxeförslaget för Va.

### Hantering av ärendet

Kommunstyrelsen föreslår 2016-10-03, § 260, att VA-förbrukningstaxa bibehålls oförändrad, Va-taxa 2017 § 13, att VA-anläggningstaxa bibehålls oförändrad, Va-taxa 2017, § 5.1 och § 6.1, att förslaget till va-taxa 2017, punkt 10.2, ändras till "10.2 För exploateringsområden där enligt exploateringsavtal annan än huvudmannen fullt ut bekostar hela VA-anläggningen inom området skall erläggas anläggningsavgift som motsvarar 25 % av ordinarie anläggningsavgift enligt denna taxa." samt att taxorna ska gälla från och med 2017-01-01.

### Yrkande och beslutsgång

Yrkanden i kommunfullmäktige

- av Kristina Zakrisson (S)
- att kommunstyrelsens förslag bifalles med den ändringen att 3:e att-satsen tillförs text *den allmänna* enligt nedan:  
"10.2 För exploateringsområden där enligt exploateringsavtal annan än huvudmannen fullt ut bekostar hela *den allmänna* VA-anläggningen inom området skall erläggas anläggningsavgift som motsvarar 25 % av ordinarie anläggningsavgift enligt denna taxa."

§ 113 forts

2016.0935

546

Yttranden i kommunfullmäktige: Timo Vilgats (MP) och Stefan Sydberg (M)

Ordförande frågar kommunfullmäktige om Kristina Zakrissons ändringsyrkande skall bifallas eller avslås och finner att kommunfullmäktige beslutar att bifalla detsamma

Ordföranden konstaterar att i övrigt föreligger kommunstyrelsens förslag

\_\_\_\_\_

---

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande



§ 114

2016.0934

560

### **Renhållningstaxa 2017**

#### **Kommunfullmäktige beslutar**

att fastställa renhållningstaxa för år 2017

att taxan ska gälla från och med 2017-01-01

#### **Beskrivning av ärendet**

Föreligger Tekniska Verken i Kiruna AB:s protokoll 2016-05-25, § 60:2, av vilket framgår att bolaget godkänner förslaget till gällande renhållningstaxa år 2017, en ökning med 2 %.

Föreligger skrivelse 2016-08-31 från kommunkontoret av vilken framgår att en del av höjningen beror på att lönekostnaderna ökat med 2,5 % samt att en renhållningsingenjör behöver anställas på heltid.

#### **Hantering av ärendet**

Kommunstyrelsen föreslår 2016-10-03, § 259, att renhållningstaxa för år 2017 fastställs samt att taxan ska gälla från och med 2017-01-01.

#### **Yrkande och beslutsgång**

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

---

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 115

2016.1026

910

## Revisorernas anslagsäskande för år 2017

### Kommunfullmäktige beslutar

att fastställa driftbudgetram för kommunens revisorer med 1 806 tkr för år 2016, 1 806 tkr år 2017 och 1 806 tkr år 2018

### Beskrivning av ärendet

Föreligger protokoll 2016-09-22, § 1, från kommunens revisorer av vilket framgår att kostnader för den kommunala revisionen utgörs i huvudsak av arvoden och ersättningar till de förtroendevalda revisorerna, samt av ersättning till revisorernas upphandlade sakkunniga biträde, f n Kommunal Sektor inom Öhrlings PricewaterhouseCoopers AB (PwC), för dess biträde till de förtroendevalda revisorernas granskningsinsatser.

Revisorernas äskande för 2017 års budget bygger på en analys av kostnaderna för revisionen under 2015-2016. Det bör dock nämnas att kostnaden för revisionen kan variera från år till år vad gäller såväl behovet av granskningar som utbildningsbehovet i revisionsgruppen, vilket i sin tur påverkar utfallet i förhållande till den interna budgetfördelningen.

Revisorerna har även tagit hänsyn till ersättning för revision rörande Lapplands kommunalförbund som tas från respektive revisionsgrupps anslag. Den exakta kostnaden för Kiruna kommun rörande Lapplands kommunalförbund varierar mellan åren, men revisorerna beräknar den till cirka 15 000 kr.

Vidare har revisorerna tagit hänsyn till det avtal med PwC om revisionsbiträde som medför en uppräknig av anslaget för revisionsbiträde utifrån kostnadsutveckling enligt TPI. Enligt avtalet sker prisjustering med 75 % av TPI "verksamhet inom revisionstjänster" med kvartal 4 2011 som basindex. Med tillgänglig statistik ser revisorerna dock ingen förändring 2016 i jämförelse med index för kvartal 4 2011 varför ingen uppräknig görs för sakkunnigt biträde i 2017 års budgetäskande.

Slutligen medför den pågående stadsomvandlingen ökade behov av granskning. Enligt önskemål från fullmäktiges presidium genomförs dessa efter tilläggsäskande och därmed inom ramen för en tilläggsbudget, varför revisorerna till skillnad från föregående år inte inkluderar detta i det årliga budgetäskandet.

### Revisorerna beslutar

att fastställa förslaget till budgetäskande för år 2017 till totalt 1 806 tkr enligt fördelning nedan:

	Äskande 2017, tkr	Budget 2016, tkr
Arvoden inkl PO, övriga kostnader, kurser etc	703,0	703,0
Revisionsbiträde	1 103,0	1 103,0
<b>Totalt, tkr</b>	<b>1 806,0</b>	<b>1 806,0</b>

att överlämna förslaget till kommunfullmäktiges presidium för särskild beredning

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 115 forts

2016.1026

910

att förklara paragrafen för omedelbart justerad

**Yrkande och beslutsgång**

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Ann-Kristin Nilsson (S)

att driftbudgetram för kommunens revisorer fastställs med 1 806 tkr för år 2016, 1 806 tkr år 2017 och 1 806 tkr år 2018

av Gunnar Selberg (C) med bifall av Timo Vilgats (MP)

att kommunens revisorer tilläggsbudgeteras med 200 tkr

Ordföranden ställer eget yrkande och Gunnar Selbergs m fl yrkande under proposition och finner därvid att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med eget yrkande

---

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 116

2016.0814

940

**Nämndernas driftbudget 2017 samt flerårsplan 2018-2019**

**Kommunfullmäktige beslutar**

- att fastställa centrala poster, medlemsavgifter och serviceavgifter, medel om 3 873 tkr för år 2017
- att fastställa centrala poster, bidrag och medfinansieringar samt Lapplands kommunalförbund, medel om 4 746 tkr för år 2017, 2 360 tkr för år 2018 och 2 050 tkr för år 2019
- att tilläggsbudgetera kommunstyrelsen medel om 2 400 tkr fördelat på 1 800 tkr till uppdragsverksamhet kommunala fastigheter och 600 tkr till stadsbyggnadsförvaltningen
- att avslå kultur- och utbildningsnämndens, socialnämndens, överförmyndarnämndens och miljö- och byggnämndens äskanden
- att tilläggsbudgetera kultur- och utbildningsnämnden medel om 2 150 tkr för år 2018 och 3 150 tkr år 2019 för Konstmuseet i Norr
- att tilläggsbudgetera valnämnden enligt förslag med 650 tkr för år 2018
- att tilläggsbudgetera driftbudget 2017 samt flerårsplan 2018-2019 för nämnder och styrelser enligt nedan (tkr):

Nämnd/verksamhet	2017	2018	2019
Kommunstyrelsen	2 910	2 316	5 973
Kultur- och utbildningsnämnden	0	2 150	3 150
Socialnämnden	0	0	0
Miljö- och byggnämnden	0	0	0
Överförmyndarnämnden	0	0	0
Revision-kommunfullmäktige	0	0	0
Valnämnden	0	650	0
<b>Summa tilläggsbudget</b>	<b>2 910</b>	<b>5 116</b>	<b>9 123</b>

- att fastställa driftbudgetramar 2017 samt flerårsplan 2018-2019 för nämnder och styrelser, inklusive tilläggsäskanden, enligt nedan:

Nämnd (Tkr)	2017	2018	2019
Kommunstyrelsen	-318 309	-323 617	-327 274
Kultur- o utbildningsnämnden	-493 970	-497 252	-498 252
Socialnämnden	-529 251	-529 251	-529 251
Miljö- och byggnämnden	-35 199	-35 199	-35 199

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 116 forts

2016.0814

940

Överförmyndarnämnden	-2 257	-2 257	-2 257
Revisionen	-1 806	-1 806	-1 806
Valnämnden	-100	-650	
<b>Summa ramar</b>	<b>-1 380 892</b>	<b>-1 390 032</b>	<b>-1 394 039</b>

### Beskrivning av ärendet

Föreligger sammanställning av nämndernas och styrelsens tilläggsäskanden utöver tidigare fastställd budgetram.

*Antagen driftbudgetram i kommunfullmäktige 2015-11-24, § 137 (tkr):*

Nämnd (Tkr)	2016	2017	2018
Kommunstyrelsen	-306 454	-308 055	-313 957
Kultur- och utbildningsnämnden	-498 477	-495 835	-496 967
Socialnämnden	-514 734	-529 034	-529 034
Miljö- och byggnämnden	-36 934	-36 804	-36 804
Överförmyndarnämnden	-2 257	-2 257	-2 257
Revisionen	-1 806	-1 806	-1 806
Valnämnden		-100	
<b>Summa ramar</b>	<b>-1 360 662</b>	<b>-1 373 891</b>	<b>-1 380 825</b>

*Sammanställning av nämndernas driftbudgetäskanden 2017-2019 (tkr):*

Nämnd/verksamhet	2017	2018	2019
Kommunstyrelsen	7 094	6 155	9 812
Kommunkontoret:			
-Centrala poster (inkl medfinansiering, medlemsavg*)	455		
-Kommunkontoret	940	595	595
-Uppdrag fastigheter	2 914	2 914	2 914
-Uppdrag gatu/park	0	0	0
-Uppdrag fritid	0	0	0
- Lapplands kommunalförbund	55	-84	3 573
Stadsbyggnadsförvaltningen	2 730	2 730	2 730
Kultur- och utbildningsnämnden	16 127	19 176	20 655
Socialnämnden	13 295	13 295	13 295
Miljö- och byggnämnden	600	200	200
Överförmyndarnämnden	1 081	1 081	1 081
Revision-kommunfullmäktige	0	0	0
Valnämnden	0	650	0
<b>Summa äskanden för driftsbudget</b>	<b>38 197</b>	<b>40 557</b>	<b>45 043</b>

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 116 forts

2016.0814

940

*Driftbudgetäskanden centrala poster, medlemsavgifter (tkr):*

<b>Äskanden</b>	<b>2017</b>	<b>Förslag till beslut</b>
Rådet för gränskommuner	13	Bifall
Kommunförbundet Norrbotten	1 801	Bifall
Norrbottens energikontor	46	Bifall
Norrbottens handelskammare	2	Bifall
Norrlandsförbundet	25	Bifall
Rymdforum Sverige	5	Bifall
Giron Sami Teahter	1	Bifall
Stiftelsen Kiruna Samegård	1	Bifall
Sveriges kommuner och landsting	604	Bifall
Tornedalsrådet	0	Bifall
Malmfältens folkhögskola	6	Bifall
Föreningen Mönsterstaden	1	Bifall
Filmpool Nord	404	Bifall
Norrtåg AB	8	Bifall
Coompanion Norrbotten	30	Bifall
Kiruna in Swedish Lapland	26	Bifall
Kiruna Lappland	900	Bifall
<b>Summa äskanden för driftsbudget</b>	<b>3 873</b>	

*Driftbudgetäskanden centrala poster, bidrag och medfinansieringar (tkr):*

<b>Äskanden</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>	<b>Förslag till beslut</b>
IT Norrbotten	168			Bifall
Kommunförbundet Norrbotten	85			Bifall
Verksamhetsbidrag ungföretagsamhet	57			Bifall
Sociala projekt, tidiga insatser barn 3-9 år.	2 050	2 050	2 050	Bifall
Samverkansavtal FoUI kommunförbund Norrbotten	92			Bifall
Rymd för Innovation och Tillväxt (RIT)	300	300		Bifall
Progressum	525			Bifall
Vinterfestivalen	400			Bifall
Kirunafestivalen	500			Bifall
Border Cross Challenge A/S	10	10		Bifall
Företagarna (Småföretagaravtal)	425			Bifall
BRIS	48			Bifall
North Sweden	86			Bifall
<b>Summa äskanden för driftsbudget</b>	<b>4 746</b>	<b>2 360</b>	<b>2 050</b>	

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 116 forts

2016.0814

940

*Driftbudgetäskande centrala poster, Lapplands kommunalförbund (tkr):*

Äskanden	2017	2018	2019	Förslag till beslut
Differens mellan budgetram och äskanden	55	-84	3573	Bifall
Summa äskanden för driftsbudget	55	-84	3573	

*Driftbudgetäskanden från stadsbyggnadsförvaltningen, kommunstyrelsen 2017-2019 (tkr):*

	Äskanden	2017	2018	2019	Förslag till beslut
Kansli	Bidrag väghållning	400	400	400	Bifall
Kansli	Täckning av trafikunderskott för i länstrafiken	200	200	200	Bifall
	Summa äskanden för driftsbudget	600	600	600	

*Driftbudgetäskanden från valnämnden 2017-2019 (tkr):*

Äskanden	2017	2018	2019	Förslag till beslut
Val 2018, valnämnden		650	0	Bifall
Summa äskanden för driftsbudget		650	0	

### Hantering av ärendet

Kommunstyrelsen föreslår 2016-10-03, § 262, att centrala poster, medlemsavgifter och serviceavgifter, bidrag och medfinansieringar samt Lapplands kommunalförbunds äskanden fastställs enligt förslag, att kommunkontorets inklusive uppdragsverksamheternas äskanden avslås, att stadsbyggnadsförvaltningen tilläggsbudgeteras enligt förslag med 600 tkr, att kultur- och utbildningsnämndens, socialnämndens, överförmyndarnämndens och miljö- och byggnämndens äskanden avslås, att kultur- och utbildningsnämnden tilläggsbudgeteras medel om 2 150 tkr för år 2018 och 3 150 tkr år 2019 för Konstmuseet i Norr samt att valnämnden tilläggsbudgeteras enligt förslag med 650 tkr för år 2018

### Yrkande och beslutsgång

Yrkanden i kommunfullmäktige

- av Kristina Zakrisson (S)
- att kommunstyrelsen, uppdragsverksamhet kommunala fastigheter, tilläggsbudgeteras 1 800 tkr
- att kommunstyrelsens förslag bifalles
- av Gunnar Selberg (C)
- att Centerpartiets budgetförslag bifalles

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 116 forts

2016.0814

940

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag inklusive Kristina Zakrissons tilläggsyrkande och Gunnar Selbergs yrkande under proposition och finner därvid att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med kommunstyrelsens förslag och Kristina Zakrissons tilläggsyrkande

Votering begärs och genomförs genom öppen omröstning enligt följande voteringsordning

De som röstar i enlighet med kommunstyrelsen förslag inklusive Kristina Zakrissons tilläggsyrkande röstar ja

De som röstar i enlighet med Gunnar Selbergs yrkande röstar nej

Voteringen utfaller med 29 ja-röster, 14 nej-röster och en avstår i enlighet med bilagd voteringslista

---

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande



## Centerpartiets budgetförslag 2017-2019

<b><u>Besparingar</u></b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>
Samordning / effektiviseringar	-8 000 000	-10 000 000	-20 000 000
<i>Kiruna 200 milj kr dyrare än jfr kommuner</i>			
Fullkostnadstäckning stadsomvandling	-5 000 000	-5 000 000	-5 000 000
Sänkta politikerkostnader	-500 000	-2 000 000	-2 000 000
Lapplands gymnasium	-1 000 000	-2 000 000	-3 000 000
Ökade skatteintäkter	-2 000 000	-4 000 000	-8 000 000
Medlemsavg, resor. Konferenser	-2 000 000	-2 000 000	-2 000 000
Omfördelning Övrigt => Versamhet	-5 000 000	-10 000 000	-10 000 000
<b>Summa:</b>	<b>-23 500 000</b>	<b>-35 000 000</b>	<b>-50 000 000</b>

### **Vi vill satsa på:**

Omfördelning Övrigt => Versamhet	5 000 000	10 000 000	10 000 000
Risakanalys, stadsomvandlingen	1 000 000	0	0
Lapplands kommunalförbund	500 000	500 000	500 000
Kirunas landsbygd	500 000	3 000 000	10 000 000
KBAB, Underhåll	1 000 000	4 000 000	5 000 000
Snyggt på stan	450 000	450 000	650 000
Föreningslivet	1 500 000	1 500 000	1 500 000
Skoterleder	400 000	600 000	600 000
Rekrytering av lärare	1 000 000	1 000 000	1 000 000
Minska grupper skola o förskolan	1 500 000	1 500 000	1 500 000
Stötta de mest utsatta barnen	1 000 000	1 000 000	1 000 000
Öppet Wi-fi	500 000	500 000	500 000
Kulturhusets bevarande	100 000	100 000	100 000
Opartisk informationsblad	5 000	5 000	5 000
Anhörigvård	250 000	250 000	250 000
Värdegrundsarbete, mobbing etc.	500 000	1 000 000	1 000 000
Elevhälsan	1 000 000	1 000 000	1 000 000
Detaljplaner/bygglov	3 000 000	4 000 000	2 000 000
Utökade aktiviteter för äldre	1 000 000	1 000 000	1 000 000
Kultur i skolan	1 000 000	1 000 000	1 000 000
Säg upp avtalet med RKM	100 000	100 000	100 000
Bostadsförsörjningsprogram	1 000 000	500 000	500 000
<b>Summa:</b>	<b>22 305 000</b>	<b>33 005 000</b>	<b>39 205 000</b>
<b>Nettoförstärkning av KL's budget</b>	<b>-1 195 000</b>	<b>-1 995 000</b>	<b>-10 795 000</b>

§ 117

2016.0798

900

## Nämndernas investeringsbudget 2017 samt flerårsplan 2017-2019

### Kommunfullmäktige beslutar

- att bifalla kommunstyrelsens investeringsäskanden med medel om 161 920 tkr för år 2017, 131 865 tkr för år 2018 och 84 000 tkr för år 2019
- att bifalla kultur- och utbildningsnämndens investeringsäskanden med medel om 9 600 tkr för år 2017, 9 600 tkr för år 2018 och 9 600 tkr för år 2019
- att bifalla socialnämndens investeringsäskanden med medel om 1 770 tkr för år 2017
- att bifalla miljö- och byggnämndens investeringsäskanden med medel om 3 600 tkr för år 2017, 500 tkr för år 2018 och 250 tkr för år 2019

### Beskrivning av ärendet

Föreligger sammanställning över nämndernas och styrelsens investeringsäskanden för perioden 2017-2019.

#### Sammanställning över nämndernas och styrelsens investeringsäskanden 2017-2019 (tkr):

Nämnd/verksamhet	2017	2018	2019	Totalt
Kommunstyrelsen	161 920	131 865	84 000	377 785
Kommunkontoret				0
-Centrala poster	0	0	0	0
-Kommunkontoret	3 870	4 065	1 700	9 635
-Uppdrag fastigheter	19 000	1 000	0	20 000
-Uppdrag gatu/va/park	124 200	114 900	82 300	321 400
-Uppdrag fritid	14 300	11 900	0	26 200
- Lapplands kommunalförbund	0	0	0	0
Stadsbyggnadsförvaltningen	550	0	0	550
Kultur- och utbildningsnämnden	9 600	9 600	9 600	28 800
Socialnämnden	1 770	0	0	1 770
Miljö- och byggnämnden	3 600	500	250	4 350
<b>Summa äskanden</b>	<b>176 890</b>	<b>141 965</b>	<b>93 850</b>	<b>412 705</b>
Stadsomvandlingen	326 025			326 025
Stadsomvandlingen	326 025	0	0	326 025

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 117 forts

2016.0798

900

### **Hantering av ärendet**

Kommunstyrelsen föreslår 2016-10-03, § 263, att stadsbyggnadsförvaltningens, kommunkontorets och uppdragsverksamheternas investeringsäskanden bifalles enligt förslag med medel om 161 920 tkr för år 2017, 131 865 tkr för år 2018 och 84 000 tkr för år 2019, att kultur- och utbildningsnämndens investeringsäskanden bifalles enligt förslag med medel om 9 600 tkr för år 2017, 9 600 tkr för år 2018 och 9 600 tkr för år 2019, att socialnämndens investeringsäskanden bifalles enligt förslag med medel om 1 770 tkr för år 2017 samt att miljö- och byggnämndens investeringsäskanden bifalles enligt förslag med medel om 3 600 tkr för år 2017, 500 tkr för år 2018 och 250 tkr för år 2019.

### **Yrkande och beslutsgång**

Yrkanden i kommunfullmäktige

- av Kristina Zakrisson (S)
- att kommunstyrelsens förslag bifalles
- av Gunnar Selberg (C)
- att Inredning nytt stadshus med 0 kr tillförs som nytt objekt
- att naturväg Jägarspåret färdigställs till Torneälv, budgeteras med 5 mnkr 2018-2019
- att medfinansiera cykelväg till Jukkasjärvi via Kauppinen, budgeteras med 5 mnkr 2018-2019
- av Kristina Zakrisson (S)
- att Gunnar Selbergs yrkanden avslås
- av Sten Nylén (S) med bifall till Sten Nylén (S)
- att objekt Luossabacken, nytt liftsystem, tillförs uppdragsverksamhet fritid år 2018 med 0 kr
- av Kristina Zakrisson (S)
- att Sten Nyléns yrkande avslås

Ajournering för kafferast med 30 minuter.

Mötet återupptas

- av Lilly Rönnebro (KIP)
- att Kirunapartiets budgetförslag bifalles

§ 117 forts

2016.0798

900

av Sten Nylén (S)

att Lilly Rönnebros yrkande avslås

Yttranden i kommunfullmäktige: Annica Henelund (C)

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag och Lilly Rönnebros yrkande under proposition och finner därvid att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med kommunstyrelsens förslag

Ordförande frågar vidare kommunfullmäktige om Gunnar Selbergs tilläggsyrkanden skall bifallas eller avslås och finner att kommunfullmäktige beslutar att avslå detsamma

Ordförande frågar vidare kommunfullmäktige om Sten Nyléns m fl tilläggsyrkande skall bifallas eller avslås och finner att kommunfullmäktige beslutar att avslå detsamma

Votering begärs och genomförs genom öppen omröstning enligt följande voteringsordning

De som röstar i enlighet med Sten Nyléns m fl yrkande bifalles röstar ja

De som röstar i enlighet med Sten Nyléns m fl yrkande avslås röstar nej

Voteringen utfaller med 17 ja-röster och 25 nej-röster i enlighet med bilagd voteringslista

---

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

## KIRUNA KOMMUN

**Investeringsbudget 2017-2019, antagen i Kf 2016-10-24, § 117**

## Sammanställning

Nämnd/verksamhet	2017	2018	2019	Totalt
Kommunstyrelsen	161 920	131 865	84 000	377 785
Kommunkontoret				0
- Centrala poster	0	0	0	0
- Kommunkontoret	3 870	4 065	1 700	9 635
- Uppdrag fastigheter	19 000	1 000	0	20 000
- Uppdrag gatu/va/park	124 200	114 900	82 300	321 400
- Uppdrag fritid	14 300	11 900	0	26 200
- Lapplands kommunalförbund	0	0	0	0
Stadsbyggnadsförvaltningen	550	0	0	550
Kultur- och utbildningsnämnden	9 600	9 600	9 600	28 800
Socialnämnden	1 770	0	0	1 770
Miljö- och byggnämnden	3 600	500	250	4 350
Summa äskanden	176 890	141 965	93 850	412 705
Stadsomvandlingen	326 025			326 025
Stadsomvandlingen	326 025	0	0	326 025

# KIRUNA KOMMUN

## Kommunstyrelse - Stadsomvandlingen

Nämndens äskande	2017	2018	2019		
Summa äskanden:	326 025	0	0	0	Samtliga investeringar finansieras av GP1- och GP2-avtalen

Åskanden	2017	2018	2019	Tot	Beskrivning
1 Infrastruktur centrumbildning	79000				Uppförande av NKC (Nya Kiruna Centrum)
2 Infrastruktur skjutbaneområde 1	26025				Uppförande av NKC (Nya Kiruna Centrum)
3 Ny Gymnasieskola	2000				Uppstart/utredning/förstudie
4 Ny Grundskola	4000				Uppstart/utredning/förstudie
5 Nytt kulturhus/FH (K5)	4500				Uppstart/utredning/förstudie
6 Ny simhall	4000				Uppstart/utredning/förstudie
7 Ny huvudvattenledning västra	40000				Uppförande av NKC (Nya Kiruna Centrum)
8 Infrastruktur skjutbaneområde 2	13000				Uppförande av NKC (Nya Kiruna Centrum)
9 Öppet vatten och utsiktstorn	16000				Uppförande av NKC (Nya Kiruna Centrum)
10 IT-infrastruktur	12000				Uppförande av NKC (Nya Kiruna Centrum)
11 Sandmagasinet (del av)	89500				Uppförande av NKC (Nya Kiruna Centrum)
12 Gokartbana	31000				Uppförande av NKC (Nya Kiruna Centrum)
13 Utredningar (omfördelas)	5000				Fördelas på infrastrukturprojekt

### Notering:

Total proj-  
budget från start

1	Infrastruktur centrumbildning	175 000
2	Infrastruktur skjutbaneområde 1	96 000
3	Ny Gymnasieskola	ej klar
4	Ny Grundskola	ej klar
5	Nytt kulturhus/FH (K5)	ej klar
6	Ny simhall	ej klar
7	Ny huvudvattenledning västra	50 000
8	Infrastruktur skjutbaneområde 2	23 000
9	Öppet vatten och utsiktstorn	16 000
10	IT-infrastruktur	12 000
11	Sandmagasinet	150 000
12	Gokartbana	31 000
13	Utredningar (omfördelas)	25 000

# KIRUNA KOMMUN

## Kommunstyrelse - Kommunkontoret

Nämndens äskande	2017	2018	2019	
Summa äskanden:	3 870	4 065	1 700	<b>6 635</b>

Äskanden	2017	2018	2019	Tot	Beskrivning
Kansli Handikappvänlig kommun	700	700	700	2100	Investeringsmedel för tillgänglighetsåtgärder utifrån handikapprådets prioriteringar.
IT Utökning virtuell backuplösning		210		210	Bifall enligt KS beslut XX/XX 2014
IT Komplettering utökning virtuell backuplösning	110	320		430	Bifall enligt KS beslut XX/XX 2015
IT Utökning datanod virtuell backuplösning		165		165	Bifall enligt KS beslut XX/XX 2015
IT Ny Intern brandvägg	600			600	Bifall enligt KS beslut XX/XX 2015
IT Förstudie smarta kort	60			60	Förstudie/test av införande av smarta kort i Kiruna kommun. Medför ökad IT-säkerhet.
IT Ny server domänkontrollant	50			50	Hårdvaran för gammal och måste bytas ut. Livscykelhantering
IT Byte av servrar i Citrixfarm		120		120	Hårdvaran för gammal och måste bytas ut. Livscykelhantering
IT Utbyte av virtualisering- och datalagringsystem		1000		1000	
IT Ombyggnationer Luftkanalisation. Längs väg 395 - Korsning Kuoksu.	350			350	Kostnad för ombyggnation av optofiberledning som påverkas av Vattenfalls Norrlandssäkring. Konsekvenserna medför avbrott i uppkoppling för Kiruna kommuns stadsnäts kunder.
IT Ombyggnationer Luftkanalisation. Vivungi - Linio.	260			260	Kostnad för ombyggnation av optofiberledning som påverkas av Vattenfalls Norrlandssäkring. Konsekvenserna medför avbrott i uppkoppling för Kiruna kommuns stadsnäts kunder.
IT Ombyggnationer Luftkanalisation	40			40	Kostnad för ombyggnation av optofiberledning som påverkas av Vattenfalls Norrlandssäkring. Konsekvenserna medför avbrott i uppkoppling för Kiruna kommuns stadsnäts kunder.
IT Ombyggnationer Luftkanalisation. Efter väg 45. Vittangi - Mot Karesuando.	130			130	Kostnad för ombyggnation av optofiberledning som påverkas av Vattenfalls Norrlandssäkring. Konsekvenserna medför avbrott i uppkoppling för Kiruna kommuns stadsnäts kunder.
IT Nya switchar	1000	1000	1000		Arbete med att byta ut samtliga switchar och routrar i kommunnätet pågår för att uppnå: Bättre hastigheter, bättre felsökningsmöjligheter, högre säkerhet, större flexibilitet och högre framtidsäkerhet. Arbetet har påbörjats under 2014, 2015 och 2016 och behöver fortsätta till dess att hela kommunen kör på nya Kommunnätet.
Ek Uppgradering Agresso	0	50		50	Konsultkostnader
Bad/sporthall digitala infoskärmar (TV skärmar)		250		250	Info skärmar till gagn för kunderna, 8 st skärmar utplacerade på de olika våningarna.
Bad/sporthall nytt golv bordtennishallen		250		250	nytt punktelastiskt golv i bordtennishallen, gamla golvet är slitet och halt
Personal/AME Ny kap/klyv	120	0	0	120	Ny kap o klyv till Team Fix då det inte längre finns reparationsdelar att köpa till den nuvarande och eftersom den är så åldersstigen finns inte skydd som krävs enligt arbetsmiljöverket.
Kansli Välkomstskyltar	450			450	





# KIRUNA KOMMUN

## Kommunstyrelse - Uppdrag Gatu/va/park

Nämndens äskande	2017	2018	2019		
Summa äskanden:	124 200	114 900	82 300	<b>321 400</b>	

Äskanden	2017	2018	2019	Tot	Beskrivning
<b>Gatuarbeten, exkl de som påverkas vid ledningsdragning</b>					
GVA 1 a Mindre TS-projekt trafiksäkerhet	800	800		<b>1 600</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24 Trafiksäkerhetsprojekt.
GVA 1 b Mindre TS-projekt trafiksäkerhet (tilläggspost)	1 200	700	2 000	<b>3 900</b>	Tilläggsäskande 2017-2019. Detta avser trafiksäkerhetslistan som miljö- och byggnämnden beslutar om. Det avser såväl gång- och cykelbanor som övriga trafiksäkerhetshöjande projekt ex avsmalnande övergångsställ, fartgupp mm. Beloppen är höjda på gund av beslutad lista från miljö- och byggnämnden.
GVA 2 a Utsmyckning Kiruna C	100	100		<b>200</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 2 b Utsmyckning Kiruna C (tilläggspost)	100	100	200	<b>400</b>	Tilläggsäskande 2019. Förslagsvis med tema integration på utvalda lekparker alt "konststig" järnvägsparcken. SAMT inköp belysningsutsmyckning året runt eller enbart julbelysning.
GVA 3 a Gatufarter, nya	100	100		<b>200</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 3 b Gatufarter, nya (tilläggspost)			100	<b>100</b>	Tilläggsäskande 2019
GVA 4 a Parkering av gatumark Kiruna C	2 000	2 000		<b>4 000</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24. Problem med att bilar parkerar på gator och hindrar bla snöröjning och skapar osäker trafiksituation. Behov finns för kunna hålla snöröjningskostnaderna från att skena samt möta kvalitetsbehoven som finns. Trafiking. håller i en utredning. Avvaktar dess resultat.
GVA 4 b Parkering av gatumark Kiruna C (förändringspost)	-2 000	-1 000	1 000	<b>-2 000</b>	Tilläggsäskande 2019
GVA 5 a Ny asfaltbeläggning	2 500	2 500		<b>5 000</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24. Mycket viktig investering för att hålla väganätet i en godtagbar standard. Behov finns, driftsbudget bygger numera endast på handläggning då komponentavskrivning skall ske och all asfaltering skall tas på investering enligt de direktiv vi tror gäller från SKL. Om inte investering så måste denna post flyttas till driften. Plan visar på enbart i Kiruna C på 3 mil väg med akuta behov av asfaltering, samt även i Jukkasjärvi akut behov av ca 3 km väg. Övriga orter utanför Kiruna C är även numera i stort behov.
GVA 5 b Ny asfaltbeläggning (tilläggspost)	500	500	3 000	<b>4 000</b>	Tilläggsäskande 2019. Reinvestering. Ny asfaltsbeläggning på befintligt vägnät och gevägnät. 1/3-1/2 i byarna årligen. Höjt beloppet med 500tkr per år för att kunna omfatta även byarna. OBS mkt eftersatt underhåll såväl kiruna c som byarna.

GVA 6 a	Mindre grusvägar	500	500		1 000	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 6 b	Mindre grusvägar (tilläggspost)	500	0	500	1 000	Tilläggsäskande 2017-2019. Höjt med 500 tkr för att slutföra åtgärderna som påbörjats under kortare tid för att inte förstöra redan investerade medel pga icke avklarade reinvesteringar.
GVA 7 a	Gång- och cykelbanor	2 000	2 000		4 000	I plan enligt KF beslut §138 151123-24. Enlig trafikplanen är detta något som kommunen avser att satsa på. Kommunkontoret har även för avsikt att inom kort starta utredning om jämställdhet och trygghetshöjande för alla. Detta tillsammans med ett mål att skapa ett sammanhängande GC-vägnät med såväl skyltning samt gc-vägnätskarta mm. OBS asfaltering utlyft till separat asfalteringsinvesteringsobjektet.
GVA 7 b	Gång- och cykelbanor (tilläggspost)	500	500	2 500	3 500	Tilläggsäskande 2017-2019. Höjt med 500 tkr per år-för enligt trafikplanen är detta något som kommunen vill satsa på.
GVA 8 a	Nya gallerbrunnar och diken för dagvattenhanteringen	500	500		1 000	I plan enligt KF beslut §138 151123-24. Behov att bättra dagvattenhanteringen. Mycket klagomål från fastighetsägare
GVA 8 b	Nya gallerbrunnar och diken för dagvattenhanteringen (tilläggspost)			500		Tilläggsäskande 2019
	<b>Gatubelysning</b>					
GVA 9 a	Enstaka belysningspunkter	50	50		100	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 9 b	Enstaka belysningspunkter (tilläggspost)			50	50	Tilläggsäskande 2019
GVA 10 a	Gatubelysning	4 050	4 050		8 100	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 10 b	Gatubelysning (förändringspost)		-500	4 050	3 550	Tilläggsäskande 2019.
	<b>Lekparker, parker, grönytor</b>					
GVA 11 a	Utemiljö, grönplan, röjningsplan, rastplatser	100	100		200	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 11 b	Utemiljö, grönplan, röjningsplan, rastplatser (tilläggspost)	500	500	600	1 600	Tilläggsäskande 2017-219. Ökningen skall i första hand gå till naturrastplatser ca 1 st per år. Allt enligt kommunstyrelsens tidigare beslut att utveckla utvalda naturrastplatser i kommunen.
	Medborgarförslag Kasen (tilläggspost)					Ej prissatt
GVA 12 a	Lekplatser	2 300	2 800		5 100	I plan enligt KF beslut §138 151123-24. Imkr täcker ombyggnation av en större eller 2 mindre per år. Mycket arbete kvarstår i Kiruna C samt enstaka i övriga tätorter. Imkr täcker ombyggnation av en större eller 2 mindre per år.
GVA 12 b	Lekplatser (förändringspost)	500	-900	2 500	2 100	Tilläggsäskande 2017-2019. Omfattningen har inte ökat på totala lekplatsprogrammet utan takten ökat för att hinna färdigställa lekplatserna snabbare.
GVA 13 a	Garantiarbeten	200	200		400	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 13 b	Garantiarbeten (tilläggspost)			200	200	Tilläggsäskande 2019
	<b>Delsumma Gator och Park</b>	<b>17 000</b>	<b>15 600</b>	<b>17 200</b>	<b>49 300</b>	Behoven spås minskas 2020 markant. Flertal av stora åtgärdsprogram är då avklarade eller har ett avsevärt mindre behov, ex lekplatsprogrammet, parkeringar, TS-projekt, gång- och cykelbanor.

<b>Vattenverk, huvudvattenledningar</b>						
GVA 14 a	Vattenskydd	700	700		<b>1 400</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24. Utöver administrativa kostnader kommer faktiska åtgärder om 400tkr per år som måste till då områden blir gällande.
GVA 148 b	Vattenskydd (tilläggspost)			700	<b>700</b>	Tilläggsäskande 2019
GVA 159 a	Vattendorar	300	300		<b>600</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24. Beräknas pågå till 2021 minst i denna takt. Dessa föreslås dock att öka takt då vattenskyddsprojekten är avslutade.
GVA 15 b	Vattendorar (tilläggspost)			300	<b>300</b>	Tilläggsäskande 2019
GVA 16 a	Verksbyggnader o maskiner mm	600	1 500		<b>2 100</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 16 b	Verksbyggnader o maskiner mm (tilläggspost)	800		1 500	<b>2 300</b>	Tilläggsäskande 2017 om 800 tkr samt 2019.
GVA 17 a	Huvudventiler	500	500		<b>1 000</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24. 1-2 ventiler per år för 200-250 tkr beroende på storlek o placering. 500 tkr ger 3-4 ventiler per år. Planeras pågå mycket lång tid. Behovet är rent ut sagt gigantiskt.
GVA 17 b	Huvudventiler (tilläggspost)			500	<b>500</b>	Tilläggsäskande 2019
GVA 18 a	Kommunalt brandvatten & brandposter	600	600		<b>1 200</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24. En ny brandpost om 100tkr per år. Utbyte av en gamla väggbrandpost om 100tkr/år. På grund av komponentavskrivning måste dessa utgå från tidigare projekt och ligga separat. 6st per år bedöms behovet vara, hälften ca 2 byte gamla och 4 st nya.
GVA 18 b	Kommunalt brandvatten & brandposter (tilläggspost)			600	<b>600</b>	Tilläggsäskande 2019
GVA 19 a	Reservkraft	2 000	1 000		<b>3 000</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24 Tryckstegrning, vattentorn, Oinakka, vattenverk. I den ordningen.
GVA 19 b	Reservkraft (förändringspost)	-1 000		1 000	<b>0</b>	Tilläggsäskande 2019 samt sänkt äskande för 2017.
GVA 20 a	Vattentäkter & verk i byarna	2 000	2 000		<b>4 000</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24. Krav på PH-justering av vattnet i vattenverk i Lainio, Masugnsbyn, Rensjön och Lannavaara
GVA 20 b	Vattentäkter & verk i byarna (förändringspost)	-2 000		2 000	<b>0</b>	2017 års medel har flyttats till separata poster då de bedöms vara så pass stora projekt. Tilläggsäskande 2019
GVA 21 a	Kiruna Vatten	47 000	12 000		<b>59 000</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 21 b	Kiruna Vatten (förändringspost)	-27 000	27 000	11 000	<b>11 000</b>	Tilläggsbudget 2017-2019. Budget ökad 7,2 mkr mot för tidigare. Övr 3,8 mkr 2019 är omfördelningar som återförs. 10 mkr beräknas överflyttas från år 2016. år 2016 beräknas det att förbrukas ca 3-4 mkr i projektskedet. Övriga medel är förbrukade under utrednings och förstudieskede.

GVA 22 a	Abisko vatten	500	5 000		<i>5 500</i>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 22 b	Abisko vatten (förändringspost)	-500	-5 000	500	<i>-5 000</i>	Tilläggspost 2017-2019. Senareläggs. Kostnaden kommer 2020 och framåt. Problem uppstått med ytvattnets damm. Utredning pågår.
GVA 23 a	Vittangi vatten	500	5 000		<i>5 500</i>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 23 b	Vittangi vatten	-500	-5 000	500	<i>-5 000</i>	Tilläggspost 2017-2019. Senareläggs. Kostnaden kommer 2020 och framåt. Åtgärder liknande Kiruna Vatten men i mindre skala troligtvis.
GVA 24	Björkliden vattentäkt (tilläggspost)	5 000	0	0	<i>5 000</i>	Tilläggs post. Grov osäker summa utredning pågår. Vattenutökning måste till trots ingen exploatering.
GVA 25 a	Björkliden ledningsnät			2 000	<i>2 000</i>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 25 b	Björkliden ledningsnät (förändringspost)			-2 000	<i>-2 000</i>	Åskandet utgår
GVA 26	Vattentäkt och verk Svappavaara	1 000				Tilläggspost 2017. Från GVA 25b då denna flyttas till separat rubrik/post då den är så pass omfattande. Uppskattat endast.
GVA 27	Vattentäkt och verk Masugnsbyn	2 100				Tilläggspost 2017. Om 1100tkr annars del från GVA 25b då denna flyttas till separat rubrik/post då den är så pass omfattande.
<b>Avloppsreningsverk, utloppsledningar, slambehandling</b>						
GVA 28 a	Verksbyggnader o maskiner mm	600	1 500		<i>2 100</i>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 28 b	Verksbyggnader o maskiner mm (tilläggspost)	800		1 500	<i>2 300</i>	Tilläggsäskande 2017-2019
GVA 29 a	Om/ny/tillbyggnad pumpstationer byarna	900	900		<i>1 800</i>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 29 b	Om/ny/tillbyggnad pumpstationer byarna (tilläggspost)			900	<i>900</i>	Tilläggsäskande 2017-2019. Behoven är mycket stora. Detta kommer pågå i uppskattningsvis 10 år.
GVA 30 a	Björkliden avloppsreningsverk	2 700			<i>2 700</i>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 30 b	Björkliden avloppsreningsverk (förändringspost)	-2 700			<i>-2 700</i>	Åskandet utgår.
GVA 31 a	Avloppsreningsverk i byarna, östra	2 000	2 000		<i>4 000</i>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 31 b	Avloppsreningsverk i byarna, östra (tilläggspost)	1 000		2 000	<i>3 000</i>	Tilläggsäskande 2017-2019. Stort behov av upprustning av avloppsreningsverken i vår östra kommundel
GVA 32 a	VA-verk, invallning	1 000	1 000		<i>2 000</i>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 32 b	VA-verk, invallning (tilläggspost)			1 000	<i>1 000</i>	Tilläggsäskande 2019. Lagkrav för invallning av kemikalier

<b>Gemensamma va-investeringar</b>						
GVA 33 a	Styrssystem vatten	600	1 000		<b>1 600</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24. Räcker till ett större verk eller 2 mindre per år. Jukkasjärvi o Kiruna är åtgärdare. Kiruna avloppsreningsverk akut behov 2016. Sedan Rensjön och tryckstegring Kiruna är de med störst behov. Plan på övriga verks prioritet och behov kommer till hösten men denna översyn kommer ta tid.
GVA 33 b	Styrssystem vatten (förändringspost)	900	-400	1 000	<b>1 500</b>	Tilläggsäskande 2019
<b>VA-ledningar mm</b>						
GVA 34 a	Servisledning, vatten	500	500		<b>1 000</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24. Villakvarter tas med i DPL-projekt. Dett avser förtätningar i bef.områden samt industriserviser i relativt nybyggda områden. Industriserviser kan ej läggas när DPL byggs ut pga tomtstorlek omöjlig att förutsäga. Därav utökning budget, det är egentligen endast en förflyttning av kostnader.
GVA 34 b	Servisledning, vatten (tilläggspost)			500	<b>500</b>	Tilläggsäskande 2019.
GVA 35 a	Servisledning, avlopp	500	500		<b>1 000</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24. Villakvarter tas med i DPL-projekt. Dett avser förtätningar i bef.områden samt industriserviser i relativt nybyggda områden. Industriserviser kan ej läggas när DPL byggs ut pga tomtstorlek omöjlig att förutsäga. Därav utökning budget. Därav utökning budget, det är egentligen endast en förflyttning av kostnader.
GVA 35 b	Servisledning, avlopp (tilläggspost)			500	<b>500</b>	Tilläggsäskande 2019.
GVA 36 a	Eliminering ovidkommande vatten	500	500		<b>1 000</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24. Hög prio pga förelägganden av miljökontoret erhållits.
GVA 36 b	Eliminering ovidkommande vatten (tilläggspost)			500	<b>500</b>	Tilläggsäskande 2019.
GVA 37 a	Åtgärder läckage, läcksökning, mätzoner	300	300		<b>600</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24. Ger mkt tydlig effekt. Sänker driftskostn o totalt spill.
GVA 37 b	Åtgärder läckage, läcksökning, mätzoner (tilläggspost)	200	200	500	<b>900</b>	Tilläggsäskande 2017-2019.
<b>VA-arbeten och ombyggnation gata</b>						
GVA 38 a	kommunens tätorter	6 000	6 000		<b>12 000</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24. Outsinligt behov. Skulle likväl kunna 3 dubbla detta om kapaciteten fanns hos såväl resurser som medel.
GVA 38 b	kommunens tätorter (tilläggspost)			6 000	<b>6 000</b>	Tilläggsäskande 2016, 2017 & 2018
GVA 39 a	Kommunens småorter och övriga orter	2 500	2 500		<b>5 000</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24. Outsinligt behov. Föreläggande av miljökontoret 2014.
GVA 39 b	Kommunens småorter och övriga orter (tilläggspost)			2 500	<b>2 500</b>	Tilläggsäskande 2019.
<b>Nyexploateringar av va-ledningar och gata inkl belysning</b>						
GVA 40 a	Asfaltering av nyexploatering gata samt komplett gata inkl VA, nya GC-vägar mm.	2 400	2 400		<b>4 800</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.

GVA 40 b	Asfaltering av nyexploatering gata samt komplett gata inkl VA (tilläggspost)	1 400	2 800	3 600	<b>7 800</b>	Tilläggsäskande 2019. Måste ökas då exploateringarna utanför stadsflytten ökat. Detta avser projekt som redan är byggda och skall asfalteras alt planeras. Asfaltering sker vanligtvis 1-2 år efter vägen byggts.
GVA 41	Abisko ny detaljplan, boende (tilläggspost)	15 000			<b>15 000</b>	Tilläggsäskande 2017. Påbörjad 2016 med 6 mnkr.
GVA 42 a	Kommunens tätorter framförallt	3 000	3 500		<b>6 500</b>	I plan enligt KF beslut §138 151123-24.
GVA 42 b	Kommunens tätorter framförallt (tilläggspost)	1 000	500	4 000	<b>5 500</b>	Tilläggsäskande 2017-2019.
GVA 43	Nya detaljplaner fjällvärlden		6 000	6 000	<b>12 000</b>	Tilläggsäskande 2018-2019.
GVA 44	Katterjåkk	3 500			<b>3 500</b>	Tilläggsäskande 2017. Ingen prisbild än.
GVA 45	Jukkasjärvi	12 000			<b>12 000</b>	Tilläggsäskande 2017.
GVA 46	Kiruna C ex Tuollavaara	18 000			<b>18 000</b>	Tilläggsäskande 2017.
GVA 47	Kiruna C Ex Sandstensberget		22 000		<b>22 000</b>	Tilläggsäskande 2018. Ingen prisbild än.
GVA 48	Kiruna C ex Kasen			8 000	<b>8 000</b>	Tilläggsäskande 2019. Ingen prisbild än.
GVA 49	Kiruna C ex Karhuniemi			8 000	<b>8 000</b>	Tilläggsäskande 2019. Ingen prisbild än.
	<b>Delsumma Uppdrag VA</b>	<b>107 200</b>	<b>99 300</b>	<b>65 100</b>	<b>175 300</b>	Behoven spås minskas 2020, alt 2021. Flertal av stora åtgärdsprogram och objekt är då avklarade eller har ett avsevärt mindre behov, ex Kiruna Vatten, Vattenskydd, vattentäkter o verk i byarna förutom Abisko och Vittangi. Nyexploateringstakten påverkar extremt mycket äskade medel och vad som sker med den 2020 och framåt torde vara kvar men kanske i något mindre omfattning.

# KIRUNA KOMMUN

## Kommunstyrelse - Uppdrag fritid

Nämndens äskande	2017	2018	2019		
Summa äskanden:	14 300	11 900	0	26 200	

	Äskanden	2017	2018	2019	Tot	Beskrivning
Fritid 2 b	Luossabacken – servicebyggnad (förändrings post)		7 000		7 000	I plan enligt KF beslut §235 08-09/12 2014 Ny servicebyggnad för kunder och personal nära bilparkering.
Fritid 6 b	Lombia – publikstolar fotboll (förändrings post)	1 000			1 000	I plan enligt KF beslut §235 08-09/12 2014 Dagens läktare är i dåligt skick, ruttnar på vissa ställen och innebär skaderisk.
Fritid 7 b	Inomhushall – evenemangsgolv (förändrings post)		1 900		1 900	I plan enligt KF beslut §235 08-09/12 2014. Ett golv som läggs ut för arrangemang såsom cuper i andra inomhusidrotter, dans, mässa etc.
Fritid 9 b	Motionsspår – byte av belysning (tilläggs post)	600	600		1 200	I plan enligt beslut §138 151123-24
Fritid 10 b	Motionsspår – reinvestering (tilläggs post)	150	150		300	I plan enligt beslut §138 151123-24
Fritid 11 b	Matojärvi ishall – skärmtak och omkl.rum (förändrings post)	4 000			4 000	I plan enligt beslut §138 151123-24
Fritid 13	Skog och slyröjning efter motionsspår	150	150		300	I plan enligt beslut §138 151123-24
Fritid 14	Omklädningsmoduler Lombardia fotboll	1 000			1 000	I plan enligt beslut §138 151123-24
Fritid 15	Byte ishockeysargar östra kommundelen	300	300		600	I plan enligt beslut §138 151123-24
Fritid 16	Markberedning motionsspår Kiruna C		500		500	I plan enligt beslut §138 151123-24
Fritid 17	Luossabacken, konstsnöanläggning utbyggnad	5 000			5 000	I plan enligt beslut §138 151123-24
Fritid 18	Luossabacken, markberedning	500	300		800	I plan enligt beslut §138 151123-24
Fritid 19	Motionsspår hela kommunen	1 000	1 000		2 000	I plan enligt beslut §138 151123-24
Fritid 20	Målning av platta Lombardia ishall (tilläggspost)	600			600	Tilläggsäskande. Färgen på plattan är dåligt. Nuvarande färg bör slipas bort ner till betongen därefter målas plattan om med tillhörande linjering och utförs med en speciell färg för ändamålet.

# KIRUNA KOMMUN

## Kommunstyrelse - Stadsbyggnadsförvaltningen

Nämndens äskande	2017	2018	2019		
Summa äskanden:	550	0	0	550	

Äskanden	2017	2018	2019	Tot	Beskrivning
Ortofoto (flygfotografering) över Kiruna C	550	0	0	550	Flygfotografering över Kiruna C, Ortofoto med höjddata till kommunens primärkarta som används i GIS- och kartsystem. Förändrat arbetssätt innebär att inmätningar av nya byggnader och byggnader som rivs mäts in kontinuerligt och förs in på grundkarta. Medel från befintlig ej nyttjad investering (450 tkr) önskas flyttas till detta objekt



# KIRUNA KOMMUN

## Socialnämnd

Nämndens äskande		2017	2018	2019		
Summa äskanden:		1 770	0	0	<b>1 770</b>	

Äskanden	Nuvarande Budget	2017	2018	2019	Tot	Beskrivning
1	ÄBIC	210			Vård- och omsorgsdokume	Nytt porslin till tio boenden. Upphandling pågår.
2	Arbetskläder	1 200			Nya hygienkrav	Behövs möbler till ute- och grillplatser
3	Möbler	230			Särskilda boenden	Kunder från Vilan och Glaciären ska få sina bohag flyttade till Movägen. Ca 10 tkr/kund. Upphandling pågår.
4	Datorer och telefoner	130			Poolen	Skåp, läs, möbler m.m.

# KIRUNA KOMMUN

## Kultur- och utbildningsnämnden

Nämndens äskande	2017	2018	2019		
Summa äskanden:	9 600	9 600	9 600	<b>28 800</b>	

	Äskanden	2017	2018	2019	Tot	Beskrivning
1	Anpassningar av för- och grundskola	4 500	4 500	4 500	<b>13 500</b>	För år 2017 - 2019 föreslås att kommunfullmäktige årligen avsätter 4,5 Mkr inom kultur- och
2	Konstinköp	100	100	100	<b>300</b>	För år 2017 - 2019 föreslås att kommunfullmäktige årligen avsätter 0,1 Mkr inom kultur- och utbildningsförvaltningen avseende konstinköp.
3	Bokbuss	5 000	5 000	5 000	<b>15 000</b>	Kirunastipendiet

# KIRUNA KOMMUN

## Miljö- och byggnämnden

Nämndens äskande	2017	2018	2019		
Summa äskanden tkr:	3 600	500	250	4 350	

Äskanden	2017	2018	2019	Tot	Beskrivning
Utbyte av föråldrad miljömätutrustning	250	250		500	Miljökontorets mätutrustning är till stora delar föråldrad och behöver bytas ut för att möta kraven på modern miljötillsyn
Komplettering och utbyte av räddnings- och släckningsutrustning	250	250	250	750	Utbyte av utsliten räddnings- och säckningsutrustning som börjar bli osäker och otillförlitlig
Fordon till Räddningstjänsten	600			600	Utbyte av räddningstjänstfordon i Riksgränsen från WW- buss utan släckningsutrustning till mindre räddningsfordon i syfte att förbättra kapaciteten i räddningsarbetet i västra kommundelen.
Fordon till Räddningstjänsten	600			600	Utbyte av ledningsfordon från 2011 till ett nytt ledningsfordon som blir ledningsfordon för yttre befäl
Lastväxlarcontainer till Räddningstjänsten	500			500	Inköp av container till lastväxlarbil i syfte att samlat kunna medföra räddnings- och släckningsutrustning för att därigenom kunna effektivisera räddningstjänsten vid utryckning
Skärsläckare till Räddningstjänsten	500			500	Inköp av skärsläckningsaggregat som möjliggör enklare och säkrare insatser från utsidan mot brandrum som annars skulle krävt större, riskablare och mer tidskrävande insatser för att kunna bekämpas
Brandgarage till Riksgränsen	700			700	Överföring av medel från 2016 års investeringsbudget som inte kunnat användas önskas.
IT- stödutrustning till Bygglövsavdelningen	200			200	Utbyte och komplettering av IT- stödutrustning



## Budget förslag från Kirunapartiet 2017-2019

Vår viktigaste satsning skulle vara ett trygghetsboenden. Våra gamla och sjuka blir mer och mer ensamma i sina hem. Det behövs ett boende där de gamla som så önskar, kan hyra in sig och har tillgång till ett socialt liv med likasinnade. Tillgång till lagad mat eller ha möjlighet att laga sin mat själv om man så önskar. Ha tillgång till sjukvård och och service på samma ställe.

Mer satsningar på attraktiv utbildning för vård och hemtjänst personal i Kiruna.

Varje sommar är det samma visa man anställer en massa vikarier alla som ev ställer upp. De behöver inte kunna språket eller ha någon erfarenhet bara fylla en tom plats då den ordinarie har semester. Det kan vara helt livsfarligt att vara vårdbehövande under sommaren. Det är många som får delegationer som inte klarar av detta utan utsätter sjuka människor t ex för fel medicineringar som medför mycket lidande.

Vi vill också se till att våra barn får en bra skola med den stöd som den enskilde behöver så de klarar intagningen till gymnasiet och får en möjlighet att försörja sig.

I stället för alla onödiga medlemsavgifter och satsningar på arbeten och arrangemang i andra städer vill vi satsa varje krona på bra vård, boende och skola för våra kommuninvånare.

Ett exempel är Progressum 2,9 miljoner, Tillväxtavdelning med mera chefer och anställda är onödig. Varför inte ta tillvara alla duktiga och kompetenta personer som redan finns i kommunen? Rymdturismen som vi inte ens vet var den placeras, vi kan inte se några fördelar med sådana osäkra satsningar.

**Postgiro 8 33 43 30 - 1**

**Gatuadress**

Föreningsgatan 6  
981 31 KIRUNA

**Telefon**

0980 - 126 35  
0980 - 806 50

**Telefax**

0980 - 824 03

§ 118

2016.1052

900

### **Kommunal skattesats 2017**

#### **Kommunfullmäktige beslutar**

att den kommunala skattesatsen ska vara 23:05 skattekronor, samma nivå som år 2016, under planperioden 2017-2019

#### **Hantering av ärendet**

Kommunstyrelsen föreslår 2016-10-03, § 264, att den kommunala skattesatsen ska vara 23:05 skattekronor, samma nivå som år 2016, under planperioden 2017-2019.

#### **Yrkande och beslutsgång**

Yrkanden i kommunfullmäktige

av Kristina Zakrisson (S)

att kommunstyrelsens förslag bifalles

Ordföranden konstaterar att endast kommunstyrelsens förslag föreligger

§ 119

2016.0041

900

**Val**

**Kommunfullmäktige beslutar**

- att bordlägga val av ledamot i kommunens revisorer efter Rolf Johansson (C)
- att bordlägga val av lekmannarevisorsuppleant i Tekniska Verken i Kiruna AB efter Rolf Johansson (C)
- att bordlägga val av lekmannarevisorsuppleant i Kiruna Kommunpartner AB efter Rolf Johansson (C)
- att bordlägga val av lekmannarevisorsuppleant i Kiruna Kraft AB efter Rolf Johansson (C)
- att bordlägga val av lekmannarevisorsuppleant i Kirunabostäder AB efter Rolf Johansson (C)
- att bordlägga val av lekmannarevisorsuppleant i Kiruna Näringsfastigheter AB efter Rolf Johansson (C)
- att utse Ulrik Isaksson (MP), Glaciärvägen 6 A, 981 44 Kiruna till nämndeman i Gällivare tingsrätt efter Gun-Britt Emmoth (MP)
- att utse Peter Stenberg (KD), Skolgatan 14, 981 31 Kiruna till ersättare i kommunfullmäktiges valberedning efter Erik Swedberg (KD)
- att utse Peter Stenberg (KD), Skolgatan 14, 981 31 Kiruna till ersättare i partiberedningen efter Erik Swedberg (KD)
- att bordlägga val av ledamot i partiberedningen efter Tommy Hjertberg (KNEG)
- att bordlägga val av ersättare i kommunfullmäktiges valberedning efter Tommy Hjertberg (KNEG)
- att utse Mattias Timander (C), Åkaregatan 5, 981 32 Kiruna till ersättare i gymnasienämnden, Lapplands gymnasium, efter Jens Dahlqvists (C)
- att bordlägga val av ledamot i valnämnden efter Paulina Eriksson (V)
- att bordlägga val av vice ordförande i valnämnden efter Paulina Eriksson (V)
- att bordlägga val av ledamot i kommunens revisorer efter Gösta Suup (V)
- att bordlägga val av lekmannarevisorsuppleant i Tekniska Verken i Kiruna AB efter Gösta Suup (V)
- att bordlägga val av lekmannarevisorsuppleant i Kiruna Kommunpartner AB efter Gösta Suup (V)

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 119 forts

2016.0041

900

- att bordlägga val av lekmannarevisorsuppleant i Kiruna Kraft AB efter Gösta Suup (V)
  - att bordlägga val av lekmannarevisorsuppleant i Kirunabostäder AB efter Gösta Suup (V)
  - att bordlägga val av lekmannarevisorsuppleant i Kiruna Näringsfastigheter AB efter Gösta Suup (V)
- \_\_\_\_\_

---

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§ 120

2012.1245

900

### **Information om stadsomvandlingen**

#### **Kommunfullmäktige beslutar**

att lägga informationen till handlingarna

#### **Beskrivning av ärendet**

Kommunchef Peter Niemi lämnar följande information om stadsomvandlingen:

- Projekt i nya Kiruna
- Skjutbaneområdet, flyttleden och studentbostäder
- Sanering av Skjutbaneområdet
- Infrastruktur i nya Kiruna centrum
- Malmvägen, vägprofilen kommer att höjas i ett senare skede
- Öppet dagvatten, utsiktsplan
- Torget
- Räddningstjänst, samordnade lokaler med kultur- och utbildningsnämnden
- Projekt Kiruna Sustainability center och Innovationsplattform Kiruna

#### **Yrkande och beslutsgång**

Yttranden i kommunfullmäktige: Rune Lans (C), Timo Vilgats (MP), Birgitta Stålnacke (C), Gunnar Selberg (C), Annica Henelund (C), Kenneth Paulsson (C) och Svante Pounu (KD)

---

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande